

fisher-price®



GVY94



- Keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Vehicle requires four AA (LR6) **alkaline** batteries (not included).
- Remote control requires two AA (LR6) **alkaline** batteries (not included).
- Battery installation is required. Only adults should install batteries.
- Tool required for battery installation: Phillips screwdriver (not included).
- Frequency: 2420MHz-2465MHz
- Field Strength: 3.8dBm.
- Play Safely! Do not drive the vehicle in the street.

- Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Le véhicule fonctionne avec quatre piles **alcalines** AA (LR6), non incluses.
- La télécommande fonctionne avec deux piles **alcalines** AA (LR6), non incluses.
- Des piles doivent être installées. Les piles doivent être installées par un adulte uniquement.
- Outil nécessaire pour l'installation des piles : un tournevis cruciforme (non fourni).
- Fréquence : 2 420 MHz – 2 465 MHz
- Intensité de champ : 3,8 dBm.
- Jouez avec prudence ! Ne faites pas fonctionner le véhicule dans la rue.

- Diese Anleitung bitte für Rückfragen und weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

- Für das Fahrzeug sind 4 **Alkali**-Batterien AA (LR6) erforderlich, nicht enthalten.
- Für die Fernsteuerung sind 2 **Alkali**-Batterien AA (LR6) erforderlich, nicht enthalten.
- Bei diesem Produkt ist es erforderlich, Batterien einzulegen bzw. auszuwechseln. Das Einlegen und Auswechseln der Batterien muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Zum Einlegen der Batterien erforderliches Werkzeug: Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten).
- Frequenz: 2420 MHz-2465 MHz
- Feldstärke: 3.8dBm.
- Sicher spielen! Das Produkt nicht auf der Straße fahren lassen!

- Conservare queste istruzioni per riferimento futuro: contengono informazioni importanti.
- Il veicolo richiede quattro pile **alkaline** formato stilo AA (LR6) (non incluse).
- Il radiocomando richiede due pile **alkaline** formato stilo AA (LR6) (non incluse).
- Richiede l'installazione delle pile. Le pile devono essere inserite da un adulto.
- Attrezzo richiesto per inserire le pile: cacciavite a stella (non incluso).
- Frequenza: 2420 MHz-2465 MHz
- Forza di campo: 3,8 dBm.
- Gioca in modo sicuro! Non usare il prodotto in strada.

- Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.
- Voertuig werkt op vier AA (LR6) **alkalinebatterijen** (niet inbegrepen).
- Afstandsbediening werkt op 2 AA (LR6) **alkalinebatterijen** (niet inbegrepen).
- Er moeten batterijen in het product worden geplaatst. Batterijen mogen alleen door een volwassene worden geplaatst.
- Benodigd gereedschap: Kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
- Frequentie: 2420-2465 MHz
- Veldsterkte: 3,8 dBm.
- Speel veilig! Nooit met dit voertuig op straat rijden.

- Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.
- El coche funciona con cuatro pilas **alcalinas** AA/LR6 (no incluidas).
- El mando a distancia funciona con dos pilas **alcalinas** AA/LR6 (no incluidas).
- Requiere la instalación de las pilas. Las pilas debe colocarlas un adulto.
- Herramienta necesaria para la colocación de las pilas: destornillador de estrella (no incluido).
- Frecuencia: 2420 Mhz-2465 MHz
- Intensidad de campo: 3,8 dBm.
- ¡Jugar con precaución! No jugar con este vehículo en la calle.

- Guardar estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes.
- O veículo funciona com quatro pilhas AA (LR6) **alcalinas** (não incluídas).
- O comando funciona com duas pilhas AA (LR6) **alcalinas** (não incluídas).
- Requer a instalação de pilhas. A instalação das pilhas apenas deve ser realizada por um adulto.
- Ferramenta necessária para a instalação das pilhas: chave de fendas Phillips (não incluída).
- Frequência: 2420 MHz – 2465 MHz.
- Intensidade de campo: 3,8 dBm.
- Brincar em segurança! Não utilizar o veículo na estrada.

- Spara dessa anvisningar för framtida bruk, de innehåller viktig information.
- Fordonet kräver 4 **alkaliska** AA-batterier (LR6) (ingår ej).
- Fjärrkontrollen kräver 2 **alkaliska** AA-batterier (LR6)(ingår ej).
- Batteriinstallation krävs. Batteriinstallation bör utföras av en vuxen.
- Verktyg som krävs för batteriinstallation: Stjärnskruvmejsel (ingår ej).
- Frekvens: 2 420 Mhz-2 465 MHz
- Fältstyrka: 3,8 dBm.
- Lek med förstånd! Kör inte med fordonet på gatan.





- Säilytä tämä ohje vastaisen varalle. Siinä on tärkeää tietoa.
- Ajoneuvon tarvitaan 4 AA(LR6)-**alkaliparistoa** (ei mukana pakkauksessa).
- Kauko-ohjaimen tarvitaan 2 AA(LR6)-**alkaliparistoa** (ei mukana pakkauksessa).
- Paristot pitää vaihtaa. Vain aikuinen saa vaihtaa paristot.
- Paristojen asennukseen tarvitaan ristipäämeisseli (ei mukana pakkauksessa).
- Taajuus: 2 420 MHz – 2 465 MHz
- Kientän voimakkuus: 3,8 dBm.
- Leiki turvallisesti! Älä leiki autolla ajotiellä.

- Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.
- Bilen bruger 4 **alkaliske** AA-batterier (LR6) (medfølger ikke).
- Fjernbetjeningen bruger 2 **alkaliske** AA-batterier (LR6) (medfølger ikke).
- Produktet anvender batterier. Batterier skal sættes i af en voksen.
- Nødvendigt værktøj til isætning af batterier: Stjerneskrutetrækker (medfølger ikke).
- Frekvens: 2420-2465 MHz
- Feltstyrke: 3,8 dBm.
- Sikker leg! Kør ikke med bilen på en trafikeret vej.

- Ta vare på denne bruksanvisningen. Den inneholder viktig informasjon som kan komme til nytte senere.

- Bilen bruker fire **alkaliske** AA-batterier (LR6, følger ikke med).
- Fjernkontrollen bruker to **alkaliske** AA-batterier (LR6, følger ikke med).
- Det er nødvendig å sette inn batterier. Bare voksne skal sette inn batterier.
- Verktøy til innsetting av batterier: stjerneskruttrekker (følger ikke med).
- Frekvens: 2420–2465 MHz
- Feltstyrke: 3,8 dBm
- Vær forsiktig! Ikke bruk kjøretøyet på veien.

- Zachowaj tę instrukcję jako odniesienie, ponieważ zawiera ważne informacje.
- Pojazd wymaga czterech baterii **alkalicznych** typu AA (LR6; nie znajdują się w zestawie).
- Pilot wymaga dwóch baterii **alkalicznych** typu AA (LR6; nie znajdują się w zestawie).
- Konieczne jest włożenie baterii. Baterie może wkładać tylko osoba dorosła.
- Narzędzie potrzebne do włożenia baterii: śrubokręt krzyżakowy (nie znajduje się w zestawie).
- Częstotliwość: 2420 MHz – 2465 MHz
- Siła sygnału: 3,8 dBm
- Baw się ostrożnie! Nie baw się pojazdem na ulicy!

- Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.
- Για το όχημα απαιτούνται τέσσερις **αλκαλικές** μπαταρίες AA (LR6) (δεν περιλαμβάνονται).
- Για το τηλεχειριστήριο απαιτούνται δύο **αλκαλικές** μπαταρίες AA (LR6) (δεν περιλαμβάνονται).
- Απαιτείται τοποθέτηση μπαταριών. Να γίνεται μόνο από ενήλικες.
- Εργαλείο για την τοποθέτηση μπαταριών: Σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται).
- Συχνότητα: 2420MHz-2465MHz
- Ισχύς πεδίου: 3.8dBm.
- Παίξτε με Ασφάλεια! Μην παίζετε με το όχημα στο δρόμο.

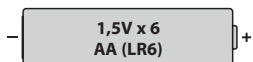
- Uschovajte tento návod s pokyny pro budoucí použití, protože obsahuje důležité informace.
- Autíčko vyžaduje čtyři **alkalické** baterie typu AA (LR6) (nejsou součástí balení).
- Dálkový ovladač vyžaduje dvě **alkalické** baterie typu AA (LR6) (nejsou součástí balení).
- Je nutné vložit baterie. Baterie smí vkládat pouze dospělá osoba.
- Nářadí potřebné ke vložení baterií: Křížový šroubovák (není součástí balení).
- Frekvence: 2 420 MHz – 2 465 MHz
- Intenzita pole: 3,8 dBm
- Hrajte si bezpečně! Nejezděte s autíčkem po ulici!

- Tento návod obsahuje dôležité informácie, preto ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Na prevádzku autíčka sú potrebné štyri **alkalické** batérie typu AA (LR6) (nie sú súčasťou balenia).
- Na prevádzku diaľkového ovládania sú potrebné dve **alkalické** batérie typu AA (LR6) (nie sú súčasťou balenia).
- Je potrebná inštalácia batérií. Batérie by mala inštalovať len dospelá osoba.
- Nástroj potrebný na inštaláciu batérií: Křížový skrutkovač (nie je súčasťou balenia).
- Frekvencia: 2420 Mhz – 2465 MHz
- Intenzita poľa: 3,8 dBm.
- Hraj sa bezpečne! S autíčkom sa nehraj na ulici!

- Őrizze meg ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz.
- A jármű négy AA (LR6) **alkáli** elemmel működik (nem tartozék).
- A távirányító két AA (LR6) **alkáli** elemmel működik (nem tartozék).
- Csak az elemek behelyezését követően fog működni. Az elemek behelyezését csak felnőtt végezheti.
- Az elemek behelyezéséhez szükséges szerszám: csillagcsavarhúzó (nem tartozék).
- Frekvencia: 2420-2465MHz
- Térorósség: 3,8 dBm.
- Ügyeljen a biztonságra! Az utcán ne használja a járművet.

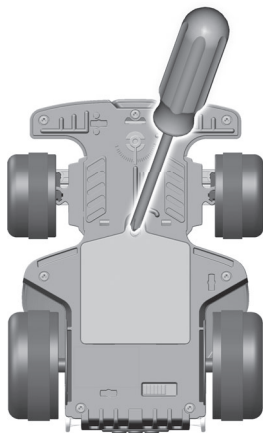


Battery Installation Installation des piles
Einlegen der Batterien Come inserire le pile
Het plaatsen van de batterij Colocación de las pilas
Instalação das pilhas Batteriinstallation
Paristojen asennus Isætning af batterier
Sette inn batterier Wkładanie baterii
Τοποθέτηση Μπαταριών Vložení baterií
Instalácia batérií Az elemek behelyezése



- For longer life, use **alkaline** batteries.
- If the vehicle or remote control begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Remove and reinstall the batteries.
- Utilisez des piles **alcalines** pour une durée de vie plus longue.
- Si le véhicule ou la télécommande ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Retirez et réinstallez les piles.
- Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur **Alkali**-Batterien verwenden.
- Die Elektronik zurücksetzen, wenn das Fahrzeug oder die Fernsteuerung nicht mehr richtig funktionieren. In diesem Fall die Batterien herausnehmen und wieder einlegen.
- Usare pile **alkaline** per una maggiore durata.
- Se il veicolo o il radiocomando non dovessero attivarsi in modo regolare, potrebbe essere necessario resettare il sistema elettronico. Estrarre le pile e reinserirle.
- Gebruik uitsluitend **alkalinebatterijen**; deze gaan langer mee.
- Als het voertuig of de afstandsbediening niet goed meer werkt, moet je de elektronica even resetten. Om te resetten batterijen even uit product verwijderen en weer terugplaatsen.
- Para una mayor duración, recomendamos utilizar exclusivamente pilas **alcalinas**.
- Si el vehículo o el mando a distancia dejan de funcionar correctamente, recomendamos reiniciarlos. Para ello, sacar las pilas y volverlas a colocar, transcurridos unos segundos.
- Para uma maior autonomia, utilizar pilhas **alcalinas**.
- Se o veículo ou o comando começarem a funcionar incorretamente, poderá ser necessário reiniciar a unidade eletrônica. Remover e voltar a instalar as pilhas.
- Använd **alkaliska** batterier eftersom de håller längre.
- Om fordonet eller fjärrkontrollen inte fungerar som den ska, kan du behöva återställa elektroniken. Ta ur och sätt i batterierna igen.

- Suosittelemme pitkäkestoisia **alkali**paristoja.
- Jos ajoneuvo tai kauko-ohjain ei toimi kunnolla, voit joutua palauttamaan sen alkutilaan. Irrota paristot ja aseta ne takaisin.
- Vi anbefaler, at man bruger **alkaliske** batterier, der har længere levetid.
- Hvis bilen eller fjernbetjeningen ikke fungerer korrekt, kan det være nødvendigt at nulstille elektronikken. Tag batterierne ud, og sæt dem i igen.
- **Alkaliske** batterier varer lenger enn andre batterier.
- Hvis bilen eller fjernkontrollen ikke fungerer som de skal, må du kanskje tilbakestille elektronikken. Ta ut batteriene og sett dem inn igjen.
- Aby móc dłużej korzystać z tego produktu, używaj baterii **alkalicznych**.
- Jeśli pojazd lub pilot zdalnego sterowania zaczyna działać wadliwie, może być konieczne zresetowanie układów elektronicznych. W tym celu wyjmij i ponownie włóż baterie.
- Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας χρησιμοποιήστε **αλκαλικές** μπαταρίες.
- Εάν το όχημα ή το τηλεχειριστήριο δε λειτουργούν σωστά, κάντε επανεκκίνηση. Αφαιρέστε και ξαναβάλτε τις μπαταρίες.
- Použitím **alkalických** baterií dosáhnete delší životnosti.
- Pokud autíčko nebo dálkový ovladač nebude fungovat správně, možná budete muset resetovat elektroniku. Vyjměte baterie a znovu je vložte.
- Pre dlhšiu životnosť používajte **alkalické** batérie.
- Ak autíčko alebo diaľkové ovládanie začne fungovať chybné, môže byť potrebné obnoviť výrobné nastavenia elektroniky. Batérie vyberte a znova založte.
- A hosszabb élettartam érdekében **alkáli** elemek használata javasolt.
- Ha a jármű vagy a távirányító rendellenes módon kezd működni, előfordulhat, hogy alaphelyzetbe kell állítani az elektronikai részt. Vegye ki, majd tegye vissza az elemeket.

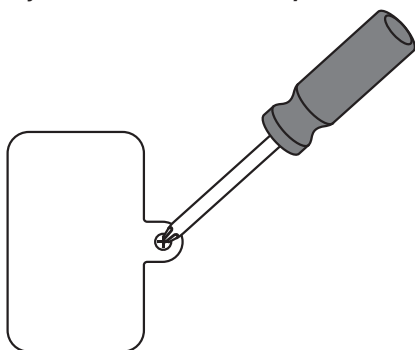


- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the door.
- Insert four AA (LR6) **alkaline** batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw. Do not over-tighten.
- Desserrez la vis du couvercle du compartiment à piles avec un tournevis cruciforme et retirez le couvercle.
- Insérez quatre piles **alkalines** AA (LR6).
- Remplacez le couvercle du compartiment à piles et serrez la vis. Ne serrez pas trop.
- Die in der Batteriefachabdeckung befindliche Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher lösen und die Abdeckung abnehmen und beiseite legen.
- Vier **Alkali**-Batterien AA (LR6) einlegen.
- Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen und die Schraube festziehen. Die Schrauben nicht zu fest anziehen, damit sie nicht überdrehen.
- Allentare la vite dello sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella e rimuovere lo sportello.
- Inserire quattro pile **alkaline** formato stilo AA (LR6).
- Riposizionare lo sportello dello scomparto pile e stringere la vite. Non stringere eccessivamente.
- Draai met een kruiskopschroevendraaier de schroef in het batterijklepje los en leg het klepje even apart.
- Vier AA (LR6) **alkalinebatterijen** erin zetten.
- Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroef vast. Niet te strak vastdraaien.
- Desatornillar la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella y retirarla.
- Introducir cuatro pilas **alkalinas** AA/LR6 en el compartimento.
- Volver a tapar el compartimento y atornillar la tapa. No apretar en exceso.

- Desaparafusar a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas Phillips e remover.
- Instalar quatro pilhas AA (LR6) **alkalinas**.
- Voltar a colocar a tampa no compartimento das pilhas e aparafusar. Não apertar demasiado.
- Lossa skruven i locket till batterifacket med en stjärnskruvmejsel och lyft av locket.
- Lägg i 4 **alkaliska** AA-batterier (LR6).
- Sätt tillbaka luckan till batterifacket och skruva fast den. Dra inte åt för hårt.
- Avaa paristokotelon kannen ruuvi ristipäämeisselillä ja irrota kansi.
- Aseta koteloon 4 AA(LR6)-**alkali**paristoa.
- Pane kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi. Älä kiristä liikaa.
- Løsne skruen i dækslet til batterirummet med en stjerneskrutetrækker, og tag dækslet af.
- Sæt 4 **alkaliske** AA-batterier i (LR6).
- Sæt dækslet på igen, og spænd skruerne. Pas på ikke at spænde dem for hårdt.
- Bruk en stjerneskrutrekker til å løsne skruen i dekselet over batterirommet, og fjern dekselet.
- Sett i fire **alkaliske** AA-batterier (LR6).
- Sett batteridekselet på plass igjen, og stram skruen. Ikke stram for hardt.
- Za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręć śrubę pokrywę przedziału na baterie i zdejmij pokrywę.
- Włóż cztery baterie **alkaliczne** typu AA (LR6).
- Załóż pokrywę przedziału na baterie i dokręć śrubę. Nie przykręcaj zbyt mocno.
- Χαλαρώστε τη βίδα στο πορτάκι της θήκης των μπαταριών με ένα σταυροκατσάβιδο.
- Τοποθετήστε τέσσερις **αλκαλικές** μπαταρίες μεγέθους AA (LR6).
- Κλείστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και σφίξτε τη βίδα. Μην βιδώσετε υπερβολικά.
- Pomocí křížového šroubováku povolte šroubek krytu prostoru pro baterie a kryt odložte stranou.
- Vložte čtyři **alkalické** baterie typu AA (LR6).
- Nasadte kryt prostoru pro baterie zpět a utáhněte šroubek. Šroubek nepřetahujte.
- Pomocou křížového skrutkovača uvoľnite skrutku v kryte priestoru pre batérie a kryt odoberte.
- Vložte štyri **alkalické** batérie typu AA (LR6).
- Vráťte kryt priestoru na batérie na miesto a utiahnite skrutku. Neufahujte ju prisilno.
- Csillagcsavarhúzóval csavarja ki a csavart az elemtartó rekesz fedeléből, majd vegye le a fedelet.
- Helyezzen be négy AA (LR6) **alkáli** elemet.
- Tegye vissza az elemtartó rekesz fedelét, majd húzza meg a csavart. Ne húzza meg túl erősen a csavart.

Remote Control
Télécommande
Fernbedienung
Radiocomando
Afstandsbediening
Mando a distancia
Comando
Fjärrkontroll

Kauko-ohjain
Fjernbetjening
Fjernkontroll
Pilot
Τηλεχειριστήριο
Δάκνový ovladač
Diaľkové ovládanie
Távirányító

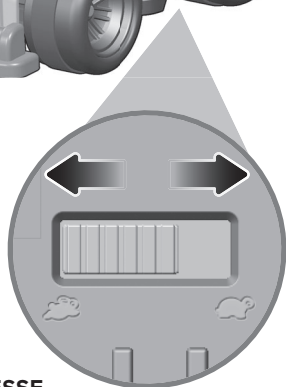
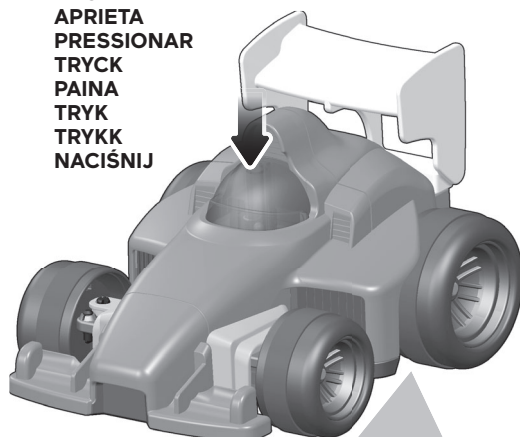


- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the door.
- Insert two AA (LR6) **alkaline** batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw. Do not over-tighten.
- Desserrez la vis du couvercle du compartiment à piles avec un tournevis cruciforme et retirez le couvercle.
- Insérez deux piles **alkalines** AA (LR6).
- Remplacez le couvercle du compartiment à piles et serrez la vis. Ne serrez pas trop.
- Die in der Batteriefachabdeckung befindliche Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher lösen und die Abdeckung abnehmen und beiseitelegen.
- Zwei **Alkali**-Batterien AA (LR6) einlegen.
- Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen und die Schraube festziehen. Die Schrauben nicht zu fest anziehen, damit sie nicht überdrehen.
- Allentare la vite dello sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella e rimuovere lo sportello.
- Inserire due pile **alkaline** formato stilo AA (LR6).
- Riposizionare lo sportello dello scomparto pile e stringere la vite. Non stringere eccessivamente.
- Draai met een kruiskopschroevendraaier de schroef in het batterijklepje los en leg het klepje even apart.
- Plaats twee AA (LR6) **alkalinebatterijen**.
- Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroef vast. Niet te strak vastdraaien.

- Desatornillar la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella y retirarla.
- Introducir dos pilas **alcalinas** AA/LR6 en el compartimento.
- Volver a tapar el compartimento y atornillar la tapa. No apretar en exceso.
- Desaparafusar a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas Phillips e remover.
- Inserir duas pilhas AA (LR6) **alcalinas**.
- Voltar a colocar a tampa no compartimento das pilhas e aparafusar. Não apertar demasiado.
- Lossa skruven i locket till batterifacket med en stjärnskruvmejsel och lyft av locket.
- Sätt i 2 **alkaliska** AA-batterier (LR6).
- Sätt tillbaka luckan till batterifacket och skruva fast den. Dra inte åt för hårt.
- Avaa paristokotelon kannen ruuvi ristipäämeisselillä ja irrota kansi.
- Aseta koteloon 2 AA(LR6)-**alkali**paristoa.
- Pane kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi. Älä kiristä liikaa.
- Løsn skruen i dækslet til batterirummet med en stjerneskrutetrækker, og tag dækslet af.
- Sæt to **alkaliske** AA-batterier (LR6) i.
- Sæt dækslet på igen, og spænd skruerne. Pas på ikke at spænde dem for hårdt.
- Bruk en stjerneskrutrekker til å løsne skruen i dekslet over batterirommet, og fjern dekslet.
- Sett i to **alkaliske** AA-batterier (LR6).
- Sett batteridekslet på plass igjen, og stram skruen. Ikke stram for hardt.
- Za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręć śrubę pokrywę przedziału na baterie i zdejmij pokrywę.
- Włóż dwie baterie **alkaliczne** typu AA (LR6).
- Załóż pokrywę przedziału na baterie i dokręć śrubę. Nie przykręcaj zbyt mocno.
- Χαλαρώστε τη βίδα στο πορτάκι της θήκης των μπαταριών με ένα σταυροκατσάβιδο.
- Τοποθετήστε δύο **αλκαλικές** μπαταρίες μεγέθους AA.
- Κλείστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και σφίξτε τη βίδα με ένα σταυροκατσάβιδο. Μη βιδώσετε υπερβολικά.
- Pomocí křížového šroubováku povolte šroubek krytu prostoru pro baterie a kryt odložte stranou.
- Vložte dvě **alkalické** baterie typu AA (LR6).
- Nasad'te kryt prostoru pro baterie zpět a utáhněte šroubek. Šroubek nepřetahujte.
- Pomocou křížového skrutkovača uvoľnite skrutku v kryte priestoru pre batérie a kryt odoberte.
- Vložte dve **alkalické** batérie typu AA (LR6).
- Vráťte kryt priestoru na batérie na miesto a utiahnite skrutku. Neťahujte ju prílišno.
- Csillagcsavarhúzóval csavarja ki a csavart az elemtartó rekesz fedeléből, majd vegye le a fedelet.
- Helyezzen be két AA (LR6) **alkáli** elemet.
- Tegye vissza az elemtartó rekesz fedelét, majd húzza meg a csavart. Ne húzza meg túl erősen a csavart.

PRESS
 APPUYEZ
 DRÜCKEN
 PREMERE
 DRUK
 APRIETA
 PRESSONAR
 TRYCK
 PAINA
 TRYK
 TRYKK
 NACIŠNIJ

ΠΙΕΣΤΕ
 STISKNĚTE
 STLAČ
 ITT KELL MEGNYOMNI



SPEED SWITCH
 SÉLECTEUR DE VITESSE
 GESCHWINDIGKEITSSCHALTER
 INTERRUPTORE VELOCITÀ
 SNELHEIDSKNOP
 SELECTOR DE VELOCIDAD
 INTERRUPTOR DE VELOCIDADE
 HASTIGHETSKONTROLL
 NOPEUDENVALITSIN
 HASTIGHEDSKNAP
 HASTIGHETSBRYTER
 PRZEŁACZNIK PRĘDKOŚCI
 ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ
 PŘEPÍNAČ RYCHLOSTÍ
 PREPÍNAČ RÝCHLOSTÍ
 SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ

- Slide the speed switch on the bottom of the vehicle to  low speed (beginner) or  high speed (expert).

Hint: If the speed switch does not move easily, rotate the rear wheels on the vehicle.

- Press the button on the top of the vehicle. The ready light turns ON.

- We do not recommend using the vehicle on carpets. For best performance, use on hard, flat surfaces.
- Operating multiple vehicles with the same frequency in close proximity will cause interference and poor performance. Works best away from high voltage power lines, large buildings and walls.

- Glissez le bouton sélecteur de vitesse situé sous le véhicule sur  vitesse lente (débutant) ou  vitesse rapide (expert).

Remarque : Si le sélecteur de vitesse glisse difficilement, faites tourner les roues arrière du véhicule.

- Appuyez sur le bouton sur le dessus du véhicule. Le témoin lumineux s'allume.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser le véhicule sur un tapis. Pour de meilleurs résultats, utilisez sur des surfaces dures et planes.
- L'utilisation de plusieurs véhicules de même fréquence dans un périmètre proche causera des interférences et une mauvaise performance. Le jouet fonctionnera mieux loin des lignes électriques à haute tension, des grands immeubles et des murs.

- Den auf der Unterseite des Fahrzeugs befindlichen Geschwindigkeitsschalter auf  niedrige Geschwindigkeit (Anfänger) oder  hohe Geschwindigkeit (Profi) stellen.

Hinweis: Lässt sich der Geschwindigkeitsschalter nicht leicht bewegen, die Hinterräder leicht drehen.

- Den oben auf dem Fahrzeug befindlichen Knopf drücken. Die Betriebsanzeige leuchtet AUF.
- Wir empfehlen, dieses Fahrzeug nicht auf Teppichböden zu benutzen. Für optimale Ergebnisse auf einer harten, flachen Oberfläche benutzen.
- Werden mehrere Fahrzeuge, die sich in unmittelbarer Nähe befinden, auf derselben Frequenz betrieben, führt dies zu Störungen und schlechter Fahrleistung. Am besten nicht in der Nähe von Hochspannungsmasten, großen Gebäuden oder Mauern fahren lassen.

- Spostare l'interruttore della velocità situato sul fondo del veicolo su  bassa velocità (principiante) o su  alta velocità (esperto).

Suggerimento: Se l'interruttore della velocità non si muovesse con facilità, girare le ruote posteriori del veicolo.

- Premere il tasto situato sopra il veicolo. La luce di pronto all'uso si accenderà.
- Non usare il veicolo sui tappeti. Per un funzionamento corretto, usare il giocattolo su superfici rigide e piate.
- Per prevenire le interferenze radio e scarse prestazioni, non usare più veicoli nelle vicinanze con la stessa frequenza. Funziona in modo ottimale lontano dai cavi elettrici ad alta tensione, grandi edifici e pareti.

- Zet de snelheidsknop onder op het voertuig op  lage snelheid (beginnende racers) of op  hoge snelheid (ervaren racers).

Tip: Als de snelheidsknop wat stroef gaat, moet je even aan de achterwielen draaien.

- Druk op de knop boven op het voertuig. Het lampje gaat branden.
- Wij adviseren om het voertuig niet op tapijt te gebruiken. Voor de beste resultaten op een harde, vlakke ondergrond gebruiken.
- Blijf met je auto uit de buurt van andere voertuigen die op dezelfde frequentie werken, anders kan er storing optreden waardoor je auto minder goed gaat rijden. Werkt het best wanneer je uit de buurt blijft van hoogspanningskabels en hoge gebouwen en muren.

- Poner el selector de velocidad situado en la parte de abajo del coche en  lento (principiantes) o en  rápido (expertos).

Consejo: si el selector de velocidad no se mueve con facilidad, girar las ruedas traseras del coche.

- Pulsar el botón del techo del coche. El piloto luminoso se encenderá.
- Recomendamos no utilizar el vehículo sobre moqueta o alfombras. Para que funcione mejor, recomendamos jugar sobre superficies planas y duras.
- La presencia de otro vehículo de radio control que opere en la misma frecuencia que este puede ocasionar interferencias y disminuir el rendimiento. La proximidad de cables de alta tensión, edificios grandes y paredes también puede causar interferencias.

- Mover o interruptor de velocidade no fundo do veículo para  velocidade baixa (principiante) ou  velocidade alta (especialista).

Dica: se o interruptor de velocidade não se mover facilmente, rodar as rodas traseiras do veículo.

- Pressionar o botão no topo do veículo. A luz de início acende.
- Não se recomenda a utilização do veículo sobre alcatifa. Para um melhor funcionamento, utilizar sobre superfícies planas e duras.
- Telecomandar vários veículos na mesma frequência a pouca distância causa interferências e o mau funcionamento do veículo. Funciona melhor longe de cabos elétricos de alta tensão, edifícios altos e paredes.

- Skjut hastighetskontrollen som sitter undertill på leksaken till  låg hastighet (nybörjare) eller  hög hastighet (expert).

Tips: Om hastighetsreglaget inte går lätt att flytta kan du vrida fordonets bakre hjul.

- Tryck på knappen upptill på fordonet. Lampan tänds.
- Vi rekommenderar inte att fordonet används på mattor. Det fungerar bäst om du kör det på hårda, släta underlag.
- Om flera radiostyrda produkter används på samma frekvens i närheten av varandra kan interferens uppstå, vilket kan leda till dåliga prestanda. Produkten fungerar bäst på avstånd från högsämningsledning, stora byggnader och väggar.

- Valitse ajoneuvon pohjassa olevasta nopeudenvalitsimesta  hidas vauhti (aloittelija) tai  nopea vauhti (taitava ajaja).

Vinkki: Jos kytkin ei liiku vaivattomasti, pyöräytä ajoneuvon takapyörä.

- Paina ajoneuvon päällä olevaa painiketta. Valmiusvalo syttyy.
- Älä aja matolla. Ajoneuvo kulkee parhaiten kovalla, tasaisella alustalla.
- Monen ajoneuvon käyttö lähekkäin samalla taajuudella aiheuttaa toiminta- ja radiohäiriöitä. Tuote toimii parhaiten, kun lähettyvillä ei ole suurjännitejohtoja, suuria rakennuksia eikä seinä.

- Skub hastighedsknappen i bilens bund til  lav hastighed (begynder) eller  høj hastighed (ekspert).

Tip: Hvis det er svært at bruge hastighedsknappen, kan du dreje baghjulene på bilen lidt.

- Tryk på knappen oven på bilen. Klar-lyset tændes.
- Det frarådes at benytte bilen på gulvtæpper. Bilen fungerer bedst på hårde, jævne underlag.
- Hvis der leges med flere biler på samme frekvens i umiddelbar nærhed af hinanden, kan der forekomme radiointerferens, så bilerne ikke kører optimalt. Fungerer bedst væk fra højspændingsledninger, høje bygninger og mure.

- Skyv hastighetsbryteren under bilen til  lav hastighet (nybegynner) eller  høy hastighet (ekspert).

Tips: Hvis hastighetsbryteren ikke lett lar seg bevege, kan du snurre på hjulene på kjøretøyet.

- Trykk på knappen på toppen av bilen. Klar-lampen lyser.
- Du bør ikke bruke bilen på tepper. Bilen bør brukes på et hardt og jevnt underlag.
- Bruk av flere kjøretøy som bruker samme frekvens i nærheten av hverandre kan føre til interferens og dårlig ytelse. Fungerer best på god avstand fra høyspentledninger, store bygninger og murer.

- Przesuń przełącznik prędkości na dole pojazdu, aby pojazd jechał  wolno (dla początkujących) lub  szybko (dla zaawansowanych).

Wskazówka: Jeśli przełącznik prędkości stawia opór, przekreśl tylne koła pojazdu.

- Naciśnij przycisk na górze pojazdu. Zapali się światelko trybu gotowości.
- Nie zalecamy używania pojazdu na dywanach. Zabawka działa najlepiej na twardych, płaskich powierzchniach.
- Używanie kilku pojazdów działających na tej samej częstotliwości blisko siebie powoduje zakłócenia przekazu i zmniejszenie skuteczności działania. Zabawka działa najlepiej z dala od linii wysokiego napięcia, wysokich budynków i ścian.

- Μετακινήστε το διακόπτη ταχύτητας στο κάτω μέρος του οχήματος στη  χαμηλή ταχύτητα (αρχάριος) ή στην  υψηλή ταχύτητα (έμπειρος).

Συμβουλή: Εάν ο διακόπτης ελέγχου ταχύτητας δε μετακινείται εύκολα περιστρέψτε τις πίσω ρόδες.

- Πιέστε το κουμπί στο πάνω μέρος του οχήματος. Το φως που δείχνει ότι το όχημα είναι έτοιμο ανάβει.
- Δεν προτείνουμε να χρησιμοποιείτε το όχημα σε χαλιά. Για καλύτερη απόδοση χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε σκληρές και επίπεδες επιφάνειες.
- Αν χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα και άλλα τηλεκατευθυνόμενα οχήματα που τρέχουν στην ίδια συχνότητα μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία λόγω παρεμβολών. Αποφεύγετε να οδηγείτε το όχημα κοντά σε γραμμές υψηλής τάσης, μεγάλα κτίρια και τοίχους.

- Posuňte přepínač rychlosti na spodní straně autíčka na pozici  nízké rychlosti (začátečník) nebo  vysoké rychlosti (expert).

Tip: Jestliže se s přepínačem rychlosti pohybuje těžko, otočte zadními koly autíčka.

- Stiskněte tlačítko na horní straně autíčka. Rozsvítí se kontrolka Přípraveno.
- Autíčko nedoporučujeme používat na kobercích. Nejlepších výsledků dosáhnete, pokud budete hračku používat na tvrdém rovném povrchu.
- Provoz několika vozidel najednou na stejné frekvenci a blízko sebe může způsobit rušení a to, že nebudou správně fungovat. Fungují nejlépe, pokud jsou mimo dosah vedení vysokého napětí, velkých budov a zdí.

- Posuň rýchlostný prepínač na spodnej strane autíčka do polohy  pre nízku rýchlosť (začiatočník) alebo do polohy  pre vysokú rýchlosť (expert).

Tip: Ak sa rýchlostným prepínačom nedá pohnúť, otoč zadnými kolesami na autíčku.

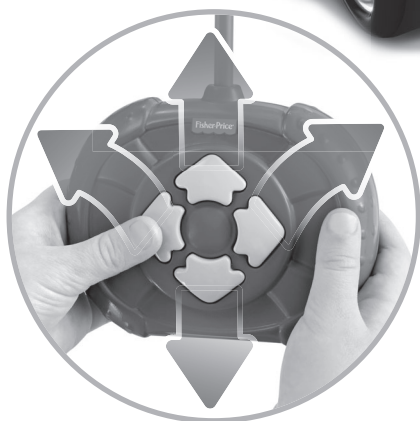
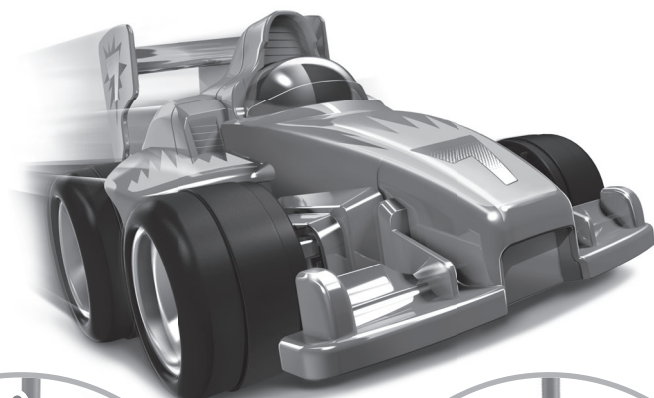
- Stlač tlačidlo navrchu autíčka. ROZSVIETI sa kontrolka pripravenosti.
- Neodporúčame používať autíčko na koberci. Najlepších výsledkov hračka dosiahne na tvrdom a hladkom povrchu.
- Prevádzkou viacerých autíčok s rovnakou frekvenciou v tesnej blízkosti vzniká interferencia a horší výkon. Najlepšie funguje ďaleko od vedenia vysokého napätia, veľkých budov alebo stien.

- Csúsztassa a jármű alján található sebességszabályozó kapcsolót a kívánt helyzetbe: lassú üzemmód (kezdő)  vagy gyors üzemmód (haladó) .

Tip: Ha a sebességszabályozó nem mozog akadálytalanul, fordítsd el a jármű hátsó kerekeit.

- Nyomja meg a jármű tetején található gombot. A készenlétet jelző lámpa világítani kezd.
- A jármű szőnyegen történő használata nem ajánlott. A legjobb teljesítmény kemény, sík felületeken érhető el.
- Ha több járművet működtet egymás közelében ugyanazon a frekvencián, az interferenciát okoz, és rontja a teljesítményt. Magasfeszültségű vezetékektől, magas épületektől és falaktól távol működik ideálisan.

Easy to Use Remote Control Télécommande facile à utiliser
Einfach zu bedienende Fernsteuerung
Radiocomando facilissimo da usare
Handige afstandsbediening ¡Mando a distancia fácil de usar!
Comando fácil de utilizar Användarvänlig fjärrkontroll
Helppokäyttöinen kauko-ohjain
Børnevenlig fjernbetjening Enkel fjernkontroll
Prosty w obsłudze pilot zdalnego sterowania
Εύκολο στη Χρήση Τηλεχειριστήριο
Snadno použitelný dálkový ovládač
Jednoduché diaľkové ovládanie
Könnyedén használható távirányító!



Beginner Aloittelija
Débutants Begynder
Anfänger Nybegynner
Principiante Początkujący
Beginner Αρχάριος
Principiante Začátečník
Principiante Začiatočník
Nybörjare Kezdő

Expert Taitava ajaja
Experts Ekspert
Profi Ekspert
Esperto Zaawansowany
Ervaren racers Έμπειρος
Experto Expert
Especialista Expert
Expert Haladó

- Point the antenna of the remote control toward the vehicle and press a button.

Beginner "Drivers"

- Press top arrow to drive forward.
- Press bottom arrow to drive in reverse.
- Press the left button to turn left.
- Press the right button to turn right.

Expert "Drivers"

- While pressing the bottom arrow, press the left arrow to drive in reverse to the left.
- While pressing the bottom arrow, press the right arrow to drive in reverse to the right.
- For best performance, be sure the remote control antenna is pointing towards the vehicle.
- If you do not operate the remote control for approximately five minutes, the vehicle will shut OFF. Press the button on top of the vehicle to turn power ON again.
- Maximum range of the remote control to the vehicle is approximately 15 meters (50 feet).
- Dirigez l'antenne de la télécommande vers le véhicule et appuyez sur un bouton.

« Pilotes » débutants

- Appuyez sur la flèche du haut pour avancer vers l'avant.
- Appuyez sur la flèche du bas pour reculer.
- Appuyez sur le bouton de gauche pour tourner à gauche.
- Appuyez sur le bouton de droite pour tourner à droite.

« Pilotes » experts

- Tout en appuyant sur la flèche du bas, appuyez sur la flèche gauche pour reculer vers la gauche.
- Tout en appuyant sur la flèche du bas, appuyez sur la flèche droite pour reculer vers la droite.
- Pour une meilleure performance, assurez-vous que la télécommande est dirigée vers le véhicule.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant environ 5 minutes, le véhicule s'éteindra. Appuyez sur le bouton sur le dessus du véhicule pour remettre le véhicule en MARCHÉ.
- La portée maximale entre la télécommande et le véhicule est d'environ 15 mètres.

- Die Antenne der Fernsteuerung auf das Fahrzeug zeigen lassen, und einen Knopf drücken.

„Fahranfänger“

- Den oberen Pfeil drücken, um vorwärts zu fahren.
- Den unteren Pfeil drücken, um rückwärts zu fahren.
- Den linken Pfeil drücken, um nach links zu lenken.
- Den rechten Pfeil drücken, um nach rechts zu lenken.

„Fahrprofis“

- Den unteren Pfeil gedrückt halten, und dabei den linken Pfeil drücken, um rückwärts nach links zu lenken.
- Den unteren Pfeil gedrückt halten, und dabei den rechten Pfeil drücken, um rückwärts nach rechts zu lenken.
- Für optimale Funktion darauf achten, dass die Antenne der Fernsteuerung auf das Fahrzeug zeigt.
- Wird die Fernsteuerung etwa fünf Minuten lang nicht betätigt, stellt sich das Fahrzeug AUS. Den Knopf oben auf dem Fahrzeug drücken, um es wieder EINZUSCHALTEN.
- Die maximale Reichweite zwischen der Fernsteuerung und dem Fahrzeug beträgt etwa 15 m.

- Puntare l'antenna del radiocomando verso il veicolo e premere un pulsante.

"Piloti" Principianti

- Premere la freccia superiore per avanzare.
- Premere la freccia inferiore per ingranare la retromarcia.
- Premere il pulsante sinistro per girare a sinistra.
- Premere il pulsante destro per girare a destra.

"Piloti" Esperti

- Tenendo premuta la freccia inferiore, premere la freccia sinistra per ingranare la retromarcia verso sinistra.
- Tenendo premuta la freccia inferiore, premere la freccia destra per ingranare la retromarcia verso destra.
- Per un funzionamento corretto, assicurarsi che l'antenna del radiocomando sia puntata verso il veicolo.
- Se il radiocomando non viene azionato per circa 5 minuti, il veicolo si spegne. Premere il pulsante sopra il veicolo per riattivarlo.
- La portata massima del radiocomando è di circa 15 metri.

- Richt de antenne van de afstandsbediening op het voertuig en druk op een knop.

Beginnende racers

- Druk op het bovenste pijltje om vooruit te rijden.
- Druk op het onderste pijltje om achteruit te rijden.
- Druk op het linkerpijltje om naar links te rijden.
- Druk op het rechterpijltje om naar rechts te rijden.

Ervaren racers

- Houd het onderste pijltje ingedrukt en druk op het linkerpijltje om achteruit naar links te rijden.
- Houd het onderste pijltje ingedrukt en druk op het rechterpijltje om achteruit naar rechts te rijden.
- Voor de beste prestaties de afstandsbediening op het voertuig gericht houden.
- Nadat je de afstandsbediening ongeveer 5 minuten niet hebt gebruikt, wordt het voertuig vanzelf uitgeschakeld. Druk op de knop boven op het voertuig om het weer AAN te zetten.
- Het maximumbereik van de afstandsbediening is ongeveer 15 meter.

- Dirigir la antena del mando hacia el vehículo y pulsar un botón.

Principiantes

- Apretar la flecha superior para avanzar.
- Apretar la flecha inferior para retroceder.
- Apretar la flecha izquierda para girar a la izquierda.
- Apretar la flecha derecha para girar a la derecha.

Expertos

- Apretar la flecha superior y al mismo tiempo la izquierda, para conducir marcha atrás hacia la izquierda.
- Apretar la flecha inferior y al mismo tiempo la derecha, para conducir marcha atrás hacia la derecha.
- Recomendamos que la antena del mando a distancia esté en todo momento en dirección al coche.
- Si no se utiliza el mando durante aproximadamente 5 minutos, el coche se apaga automáticamente. Pulsar el botón del techo del coche para volver a encenderlo.
- El radio de alcance máximo del mando a distancia es de aproximadamente 15 metros.

- Apontar a antena do comando em direção ao veículo e pressionar um botão.

"Pilotos" Principiantes

- Pressionar a seta superior para andar para a frente.
- Pressionar a seta inferior para andar para trás.
- Pressionar o botão esquerdo para virar para a esquerda.
- Pressionar o botão direito para virar para a direita.

"Pilotos" Especialistas

- Pressionando a seta inferior, pressionar a seta esquerda para andar para trás e para a esquerda.
- Pressionando a seta inferior, pressionar a seta direita para andar para trás e para a direita.
- Para um melhor funcionamento, verificar se a antena do comando está a apontar em direção ao veículo.
- Se o comando não for utilizado durante cerca de 5 minutos, o veículo desliga-se. Pressionar o botão no topo do veículo para ligar novamente.
- O alcance máximo entre o comando e o veículo é de cerca de 15 metros.

- Rikta fjärrkontrollens antenn mot fordonet och tryck på en knapp.

Nybörjare

- Tryck på den övre pilen för att köra framåt.
- Tryck på den nedre pilen för att backa.
- Tryck på den vänstra knappen för att svänga vänster.
- Tryck på den högra knappen för att svänga höger.

Expertförare

- Tryck på den övre pilen samtidigt som du trycker på den vänstra pilen så backar bilen åt vänster.
- Tryck på den nedre pilen samtidigt som du trycker på den högra pilen så backar bilen åt höger.
- För bästa resultat, kontrollera att fjärrkontrollens antenn är riktad mot fordonet.
- Om du inte använder fjärrkontrollen under ca 5 minuter, så stängs fordonet AV. Tryck på knappen ovanpå fordonet för att slå PÅ igen.
- Längsta möjliga räckvidd mellan fjärrkontrollen och fordonet är cirka 15 meter.

- Osoita ajoneuvoa kauko-ohjaimen antennilla ja paina painiketta.

Aloittelevat ajajat

- Aja eteenpäin painamalla ylintä nuolta.
- Aja taaksepäin painamalla alinta nuolta.
- Käänny vasemmalle painamalla vasenta nuolta.
- Käänny oikealle painamalla oikeaa nuolta.
- Taitavat ajajat**
- Aja taakse vasemmalle pitämällä alinta nuolta painettuna ja painamalla samalla vasenta nuolta.
- Aja taakse oikealle pitämällä alinta nuolta painettuna ja painamalla samalla oikeaa nuolta.
- Ajoneuvo toimii parhaiten, kun varmistat, että kauko-ohjaimen antenni osoittaa ajoneuvoa kohti.
- Jos kauko-ohjainta ei käytetä noin 5 minuuttiin, ajoneuvon virta katkeaa. Kytke virta uudestaan painamalla ajoneuvon päällä olevaa painiketta.
- Kauko-ohjaimen ja ajoneuvon suurin etäisyys on noin 15 metriä.

- Peg antennen på fjernbetjeningen mod bilen, og tryk på en knap.

Begyndere

- Tryk på den øverste knap for at køre fremad.
- Tryk på den nederste knap for at bakke.
- Tryk på den venstre knap for at dreje til venstre.
- Tryk på den højre knap for at dreje til højre.

Eksperter

- Hold den nederste knap nede, og tryk på den venstre knap for at bakke til venstre.
- Hold den nederste knap nede, og tryk på den højre knap for at bakke til højre.
- Bilen fungerer bedst, hvis antennen på fjernbetjeningen peger mod den.
- Hvis fjernbetjeningen ikke anvendes i ca. 5 minutter, slukkes bilen. Tryk på knappen oven på bilen for at tænde igen.
- Fjernbetjeningens maksimale rækkevidde i forhold til bilen er ca. 15 meter.

- Rett antennen på fjernkontrollen mot bilen og trykk på en knapp.

Nybegynnere

- Trykk på den øverste pilen for å kjøre fremover.
- Trykk på den nederste pilen for å kjøre bakover.
- Trykk på den venstre knappen for å svinge mot venstre.
- Trykk på den høyre knappen for å svinge mot høyre.

Eksperter

- Samtidig som du trykker på pilen nedover, trykker du på pilen til venstre for å kjøre bakover mot venstre.
- Samtidig som du trykker på pilen nedover, trykker du på pilen til høyre for å kjøre bakover mot høyre.
- For å få best mulig ytelse må du peke på bilen med antennen på fjernkontrollen.
- Hvis du ikke bruker fjernkontrollen på ca. 5 minutter, slås bilen av. Trykk på knappen oppå bilen for å slå den på igjen.
- Fjernkontrollens maksimumsavstand til bilen er ca. 15 meter.

- Skieruj antenę pilota w stronę pojazdu i naciśnij przycisk.

Początkujący „kierowcy”

- Naciśnij górną strzałkę, aby jechać do przodu.
- Naciśnij dolną strzałkę, aby jechać do tyłu.
- Naciśnij lewą strzałkę, aby skręcić w lewo.
- Naciśnij prawą strzałkę, aby skręcić w prawo.
- Zaawansowani „kierowcy”**
- Naciśnij lewą strzałkę, jednocześnie przytrzymując dolną strzałkę, aby pojazd jechał do tyłu i w lewo.
- Naciśnij prawą strzałkę, jednocześnie przytrzymując dolną strzałkę, aby pojazd jechał do tyłu i w prawo.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, skieruj antenę pilota w stronę pojazdu.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez około 5 minut, pojazd się wyłączy. Naciśnij przycisk na górze pojazdu, aby ponownie go uruchomić.
- Maksymalny zasięg pilota wynosi około 15 metrów.

- Στρέψτε την κεραία του τηλεχειριστηρίου προς το όχημα και πιάστε ένα κουμπί.

Αρχάριοι “Οδηγοί”

- Πιέστε το επάνω βελάκι για να προχωρήσετε μπροστά.
- Πιέστε το κάτω βελάκι για να προχωρήσετε πίσω.
- Πιέστε το αριστερό βελάκι για να προχωρήσετε αριστερά.
- Πιέστε το δεξί βελάκι για να προχωρήσετε δεξιά.

Έμπειροι “Οδηγοί”

- Ενώ πιέζετε το κάτω βελάκι, πιέστε και το αριστερό μαζί για να προχωρήσετε πίσω αριστερά.
- Ενώ πιέζετε το κάτω βελάκι, πιέστε και το δεξί βελάκι για να προχωρήσετε πίσω δεξιά.
- Για καλύτερη απόδοση, βεβαιωθείτε ότι η κεραία του τηλεχειριστηρίου δείχνει προς το όχημα.
- Εάν δεν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για περίπου 5 λεπτά, το όχημα θα απενεργοποιηθεί. Πιέστε το κουμπί που βρίσκεται στο πάνω μέρος του οχήματος για να το ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ.
- Η μέγιστη εμβέλεια του τηλεχειριστηρίου του οχήματος είναι περίπου 15 μέτρα.

- Namiřte anténu dálkového ovládače k autičku a stiskněte tlačítko.

„Řidiči” začátečníci

- Stisknutím horní šipky jedete dopředu.
- Stisknutím dolní šipky jedete dozadu.
- Stisknutím levého tlačítka zatáčíte doleva.
- Stisknutím pravého tlačítka zatáčíte doprava.

Zkušení „řidiči”

- Když držíte spodní šipku a stisknete levé tlačítko, zacouváte doleva.
- Když držíte spodní šipku a stisknete pravé tlačítko, zacouváte doprava.
- Nejlepšího výkonu dosáhnete, když bude anténa dálkového ovládače mířit na autíčko.
- Když nebudete dálkový ovládač asi 5 minut používat, autíčko se vypne. Stisknutím tlačítka na horní straně autíčka ho zase zapnete.
- Maximální dosah dálkového ovládače k autičku je asi 15 metrů.



- Nasmeruj anténu diaľkového ovládania smerom k autíčku a stlač tlačidlo.

„Vodiči“ začiatovníci

- Na jazdu dopredu stlač hornú šípku.
- Na jazdu dozadu stlač spodnú šípku.
- Na odbočenie vľavo stlač ľavé tlačidlo.
- Na odbočenie vpravo stlač pravé tlačidlo.

„Vodiči“ experti

- Na odbočenie vľavo pri cúvaní stlač ľavú šípku pri stlačenej spodnej šípke.
- Na odbočenie vpravo pri cúvaní stlač pravú šípku pri stlačenej spodnej šípke.
- Ak chceš dosiahnuť najlepší výkon, dbaj na to, aby anténa diaľkového ovládania smerovala k autíčku.
- Ak diaľkové ovládanie približne 5 minút nepoužívaš, autíčko sa automaticky VYPNE. Ak chceš autíčko znova ZAPNÚŤ, stlač tlačidlo na jeho vrchu.
- Maximálny dosah diaľkového ovládania na autíčko je približne 15 metrov (50 stôp).

- Irányítsa a távirányító antennáját a jármű felé, majd nyomjon meg egy gombot.

Kezdő „sofőrök”

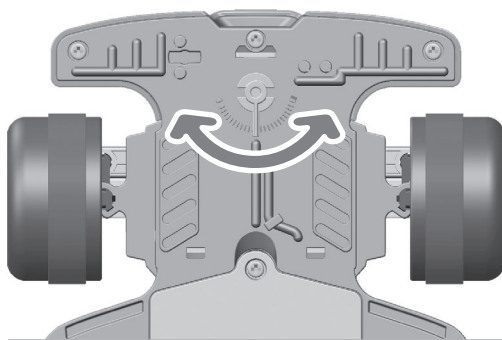
- Nyomja meg a felső nyilat az előremenetthez.
- Nyomja meg az alsó nyilat a tolatáshoz.
- Nyomja meg a bal oldali gombot a balra forduláshoz.
- Nyomja meg a jobb oldali gombot a jobbra forduláshoz.

Haladó „sofőrök”

- Az alsó nyíl nyomva tartása közben nyomja meg a bal oldali nyilat a balra történő tolatáshoz.
- Az alsó nyíl nyomva tartása közben nyomja meg a jobb oldali nyilat a jobbra történő tolatáshoz.
- A legjobb eredmény érdekében ügyeljen arra, hogy a távirányító antennája a jármű felé mutasson.
- Ha kb. 5 percig nem használja a távirányítót, a jármű kikapcsol. Nyomja meg a jármű tetején lévő gombot az ismételt bekapcsoláshoz.
- A távirányító járműtől való hatótávolsága kb. 15 méter.



Troubleshooting Guide de dépannage
Problemlösungen Problemi e soluzioni
Problemen oplossen Problemas y soluciones
Resolução de problemas Felsökning
Vianetsintä Fejlfinding Feilsøking
Rozwiązywanie problemów
Αντιμετώπιση Προβλημάτων Řešení problémů
Riešenie problémov Hibaelhárítás



- If the vehicle does not move forward or backward in a straight line, you may want to adjust the front wheels. Adjust the drift position dial to either the right or left.
- When movement from the vehicle slows or stops, it is time for an adult to change the batteries.
- If the vehicle does not respond to the remote control, it is time for an adult to change the batteries.
- Si le véhicule n'avance pas ou ne recule pas en ligne droite, il sera peut-être nécessaire d'ajuster les roues avant. Réglez le bouton directionnel soit vers la droite soit vers la gauche.
- Lorsque les mouvements du véhicule ralentissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de changer les piles.
- Lorsque le véhicule ne répond pas à la télécommande, il est temps pour un adulte de changer les piles.
- Fährt das Fahrzeug nicht in gerader Linie geradeaus oder rückwärts, müssen die Vorderräder eventuell verstellt werden. Das Driftpositionsrädchen nach rechts oder links verstellen.
- Werden die Bewegungen des Fahrzeugs langsamer oder nicht mehr aktiviert, müssen die Batterien von einem Erwachsenen ausgewechselt werden.
- Reagiert das Fahrzeug nicht auf die Fernsteuerung, müssen die Batterien von einem Erwachsenen ausgewechselt werden.

- Se il veicolo non avanzasse o non retrocedesse in linea retta, provare a regolare le ruote anteriori. Regolare la rotellina di scostamento verso destra o sinistra.
- Se il veicolo dovesse rallentare o fermarsi, far sostituire le pile da un adulto.
- Se il veicolo non dovesse rispondere al radiocomando, far sostituire le pile da un adulto.
- Als het voertuig niet in een rechte lijn vooruit of achteruit rijdt, moet je de voorwielen even afstellen. Verstel het wielwijzertje naar rechts of naar links.
- Wanneer het voertuig langzamer gaat rijden of helemaal niet meer rijdt, moet een volwassene de batterijen vervangen.
- Wanneer het voertuig niet meer op de afstandsbediening reageert, moet een volwassene de batterijen vervangen.
- Si el coche no avanza o retrocede en línea recta, recomendamos ajustar las ruedas delanteras, mediante el dial de dirección. Ajustar el dial a la derecha o la izquierda.
- Si el coche deja de moverse, un adulto deberá sustituir las pilas gastadas.
- Cuando el coche no responda a las órdenes del mando a distancia, se deben cambiar las pilas gastadas de uno u otro, o de ambos.
- Se o veículo não andar para a frente nem para trás em linha reta, é necessário ajustar as rodas dianteiras. Ajustar o disco de direção para a esquerda ou para a direita.
- Se o veículo abrandar ou parar, está na altura de um adulto substituir as pilhas.
- Se o veículo não responder ao comando, está na altura de um adulto substituir as pilhas.
- Om fordonet inte kör framåt eller bakåt i en rak linje, kan du behöva justera framhjulen. Justera driftpositionsvisaren åt höger eller vänster.
- När fordonet kör långsammare eller stannar helt, är det dags för en vuxen att byta batterierna.
- Om fordonet inte reagerar på fjärrkontrollen, är det dags för en vuxen att byta batterierna.



- Jos ajoneuvo ei kulje suoraan, voit säätää etupyöriä. Käännä pyörien säädintä oikealle tai vasemmalle.
- Kun ajoneuvo hidastuu tai pysähtyy, aikuisen on aika vaihtaa paristot.
- Jos ajoneuvo ei reagoi kauko-ohjaimeen, aikuisen on aika vaihtaa paristot.
- Hvis bilen ikke kan køre lige frem og tilbage, kan du justere de forreste hjul. Justér ved at dreje afbalanceringsknappen til højre eller venstre.
- Hvis bilens bevægelser bliver langsommere eller helt stopper, bør batterierne udskiftes af en voksen.
- Hvis bilen ikke reagerer på fjernbetjeningen, bør batterierne udskiftes af en voksen.
- Hvis bilen ikke beveger seg fremover eller bakover i en rett linje, må du kanskje justere forhjulene. Juster retningsskiven til enten høyre eller venstre.
- Når bevegelsene til bilen blir svake eller ikke virker lenger, er det på tide at en voksen skifter batteriene.
- Hvis bilen likevel ikke reagerer på fjernkontrollen, er det sannsynligvis på tide at en voksen skifter batteriene.
- Jeśli pojazd nie porusza się do przodu lub do tyłu po linii prostej, może być konieczna regulacja przednich kół. Przeważ regulator skrętu kół w lewo lub w prawo.
- Jeśli pojazd zacznie zwalniać lub się zatrzyma, konieczna będzie wymiana baterii przez osobę dorosłą.
- Jeśli pojazd nie reaguje na pilota, osoba dorosła powinna wymienić baterie.



- Εάν το όχημα δεν προχωράει μπροστά ή πίσω σε ευθεία γραμμή, πρέπει να ρυθμίσετε τις μπροστινές ρόδες. Ρυθμίστε το διακόπτη ντριφτ αριστερά ή δεξιά.
- Όταν το όχημα αρχίζει να επιβραδύνει ή σταματήσει, ήρθε η ώρα για έναν ενήλικα να αλλάξει τις μπαταρίες.
- Εάν το όχημα δεν ανταποκρίνεται στο τηλεχειριστήριο, ήρθε η ώρα για έναν ενήλικα να αντικαταστήσει τις μπαταρίες.
- Jestliže autíčko nejede dopředu či dozadu přímo, může být potřeba upravit přední kola. Nastavte volič polohy driftování doprava nebo doleva.
- Jakmile pohyby autíčka zpomalí nebo se zastaví, je třeba, aby dospělá osoba vyměnila baterie.
- Pokud autíčko nereaguje na dálkový ovladač, je třeba, aby dospělá osoba vyměnila baterie.
- Ak sa autíčko pri jazde dopredu alebo dozadu nepohybuje v priamom smere, je potrebné nastaviť predné kolesá. Koliesko nastavenia odklonu nastav doprava alebo doľava.
- Keď sa pohyb autíčka spomalí alebo úplne zastaví, je čas na výmenu batérií dospelou osobou.
- Ak autíčko nereaguje na diaľkový ovládač, je čas na výmenu batérií dospelou osobou.
- Ha a jármű nem képes egyenes vonalban előre vagy hátra haladni, állítsa át az első kerekeket. Állítsa az iránypozíció tárcsáját balra vagy jobbra.
- Ha a jármű lassabban halad vagy leáll, ideje, hogy egy felnőtt kicserélje az elemeket.
- Ha a jármű nem reagál a távirányítóra, ideje, hogy egy felnőtt kicserélje az elemeket.



Battery Safety Information Mises en garde au sujet des piles
Batteriesicherheitshinweise Norme di sicurezza per le pile
Batterij-informatie Información de seguridad acerca de las pilas
Informações de segurança sobre pilhas Batteriinformation
Yleisiä ohjeita paristojen ja akkujen turvallisesta käytöstä
Information om sikker brug af batterier
Sikkerhetsinformasjon om batteriene
Informacje dotyczące bezpiecznego korzystania z baterii
Πληροφορίες Ασφαλείας για τις Μπαταρίες
Bezpečnostní informace o bateriích
Bezpečnostné informácie o batériách
A biztonságos elemhasználatra vonatkozó tudnivalók

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable.
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment (+ and -).
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables.
- Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles (+/-).
- Retirer les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter le produit au feu. Les piles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.

- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Retirer les piles rechargeables du produit avant de procéder au chargement.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.

In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Batterien miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.
- Darauf achten, dass die Batterien in der richtigen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Das Produkt zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.



In casi eccezionali le pile potrebbero presentare perdite di liquido che potrebbero causare ustioni da sostanze chimiche o danneggiare il giocattolo. Per evitare perdite di liquido:

- Non mischiare pile usate e nuove o pile di tipo diverso: alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili.
- Inserire le pile come indicato all'interno dell'apposito scomparto (+/-).
- Estrarre le pile quando il prodotto non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati. Estrarre sempre le pile scariche dal prodotto. Rimuovere le pile con la dovuta cautela. Non gettare il prodotto nel fuoco. Le pile all'interno potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido.
- Non invertire mai i terminali delle pile.
- Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti, come raccomandato.
- Non ricaricare pile non ricaricabili.
- Estrarre le pile ricaricabili dal prodotto prima della ricarica.
- Ricaricare le pile ricaricabili removibili solo sotto la supervisione di un adulto.

In uitzonderlijke omstandigheden kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het product onherstelbaar kan beschadigen. Voorkom lekkende batterijen:

- Nooit oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare batterijen.
- Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder (+/-).
- Batterijen uit het product verwijderen wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt. Lege batterijen altijd uit het product verwijderen. Batterijen inleveren als KCA. Batterijen niet in het vuur gooien. De batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.
- Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen uit het product verwijderen voordat ze worden opgeladen.
- Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el producto. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables.
- Colocar las pilas tal como se indica en el interior del compartimento de las pilas (+/-).
- Retirar las pilas del producto si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el producto. Un escape de líquido corrosivo podría estropearlo. Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. No quemar el producto ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.
- Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Utilizar las pilas que se recomiendan en las instrucciones o equivalentes.
- No intentar cargar pilas no recargables.
- Antes de recargar las pilas recargables, sacarlas del producto.
- Recargar las pilas siempre bajo la supervisión de un adulto.

Em condições excecionais, as pilhas podem derramar fluidos que podem causar queimaduras químicas ou danificar o produto. Para evitar o derrame de fluidos:

- Não misturar pilhas gastas com pilhas novas ou pilhas de tipos diferentes: alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis.
- Inserir as pilhas conforme indicado no interior do compartimento das pilhas (+/-).
- Retirar as pilhas durante longos períodos de não utilização. Retirar sempre as pilhas gastas do produto. Colocar as pilhas gastas no pilhão. Não eliminar este produto no fogo. As pilhas que se encontram no interior podem explodir ou derramar fluidos.
- Não provocar curto-circuito nos terminais das pilhas.
- Utilizar apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes, conforme recomendado.
- Não carregar pilhas não recarregáveis.
- Retirar as pilhas recarregáveis do produto antes de as carregar.
- Se forem usadas pilhas removíveis e recarregáveis, estas apenas devem ser carregadas por um adulto.





Under exceptionella förhållanden kan batterierna läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra produkten. Så här undviker du batteriläckage:

- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier: alkaliska, vanliga (kol-zink) eller laddningsbara.
- Lägg i batterierna på det sätt som visas i batterifacket (+/-).
- Ta ut batterierna om du inte ska använda leksaken under en längre tid. Ta alltid ut förbrukade batterier ur produkten. Släng batterierna på ett miljövänligt sätt. Försök inte elda upp produkten. Batterierna kan explodera eller läcka.
- Batteripolerna får inte kortslutas.
- Använd bara batterier av den rekommenderade typen (eller motsvarande).
- Försök aldrig ladda upp icke laddningsbara batterier.
- Ta ut laddningsbara batterier ur produkten före laddning.
- Om uttagbara, laddningsbara batterier används ska de endast laddas under överinseende av en vuxen.

Jos paristoja tai akkuja käsittelen väärin, niistä voi vuotaa nesteitä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata tuotteen. Noudata siksi seuraavia ohjeita:

- Älä käytä sekaisin eri ikäisiä tai eri tyyppisiä paristoja tai akkuja: tavallisia ja alkaliparistoja tai ladattavia akkuja.
- Aseta paristot tai akut paikoilleen kotelon merkintöjen mukaisesti (+/-).
- Irrota paristot ja akut, jos tuote on pitkään käyttämättä. Irrota loppuun kuluneet paristot. Hävitä paristot asianmukaisesti. Älä polta tuotetta. Sen sisällä olevat paristot tai akut saattavat räjähtää tai vuotaa.
- Älä koskaan aiheuta oikosulkua pariston napojen välille.
- Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja.
- Älä lataa paristoja uudestaan.
- Irrota ladattavat akut tuotteesta ennen lataamista.
- Jos käytät irrotettavia akkuja, muista, että ne saa ladata vain aikuisen valvonnassa.

I sjældne tilfælde kan batterier lække væske, som kan ætse huden eller ødelægge produktet. Sådan undgår du batterilækage:

- Bland ikke nye og gamle batterier eller forskellige batterityper: alkaliske batterier, almindelige batterier (kul-zink) eller genopladelige batterier.
- Læg batterierne i batterirummet (+/-) som vist i.
- Tag batterierne ud, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid. Fjern altid brugte batterier fra produktet. Bortskaf batterierne på forsvarlig vis. Produktet må ikke brændes. Batterierne kan eksplodere eller lække.

- Batteriernes poler må aldrig kortsluttes.
- Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type som dem, der anbefales.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades.
- Genopladelige batterier skal tages ud af produktet, før de oplades.
- Hvis der bruges udtagelige, genopladelige batterier, må de kun oplades under opsyn af en voksen.

I unntakstilfeller kan det lekke væske fra batterier. Dette kan føre til kemiske brannsar eller ødelegge produktet. Slik unngår du batterilekkasje:

- Bruk ikke gamle og nye batterier eller ulike typer batterier samtidig: alkaliske, standard (karbon/sink) eller oppladbare.
- Sett i batteriene i henhold til merkingen i batterirommet (+/-).
- Ta ut batteriene hvis produktet blir stående lenge ubrukt. Ta alltid ut flate batterier. Kast batteriene på en forsvarlig måte. Produktet må ikke brennes. Batteriene kan da eksplodere eller lekke.
- Batteripolene må aldri kortsluttes.
- Bruk bare batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt.
- Forsøk aldri å lade opp ikke-oppladbare batterier.
- Ta ut oppladbare batterier fra produktet før du lader dem.
- Hvis det brukes oppladbare batterier, må en voksen være med når batteriene skal lades opp.

W wyjątkowych okolicznościach baterie mogą wyciekać, co może spowodować poparzenie chemiczne lub zniszczenie produktu. Aby uniknąć wycieków z baterii, postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami:

- Nie stosuj jednocześnie baterii starych i nowych ani baterii różnego typu: alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) oraz akumulatorów.
- Wkładaj baterie zgodnie z oznaczeniami umieszczonymi w środku przedziału na baterie (+/-).
- Wyjmij baterie, jeśli nie zamierzasz korzystać z produktu przez dłuższy czas. Zawsze wyjmuj wyczerpane baterie z produktu. Zużyte baterie wyrzucaj do odpowiednio oznaczonego pojemnika. Nie wrzucaj tego produktu do ognia. Baterie wewnątrz mogą wybuchnąć lub może dojść do wycieku elektrolitu.
- Nigdy nie zwieraj ze sobą biegunów baterii.
- Używaj jedynie baterii zalecanego typu lub ich odpowiedników, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Nie ładuj baterii niebędących akumulatorami.
- Przed ładowaniem akumulatorów wyjmij je z produktu.
- Akumulatorki mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej.



Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, στις μπαταρίες μπορεί να προκληθεί διαρροή με αποτέλεσμα να προκληθούν εγκαύματα ή να καταστραφεί το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διαρροή:

- Μη χρησιμοποιείτε παράλληλα καινούριες και παλιές αλκαλικές, συμβατικές ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες, όπως υποδεικνύεται στη θήκη των μπαταριών (+/-).
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες όταν πρόκειται να μη χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί από το προϊόν. Παρακαλούμε πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. Μην πετάτε το προϊόν σε φωτιά. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή από τις μπαταρίες που περιέχονται.
- Μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών.
- Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συνιστούμε.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.
- Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν τις φορτίσετε.
- Η φόρτιση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικες.

Ve výjimečných případech mohou baterie vytéct, což může způsobit chemické popálení nebo zničení výrobku. Jak zabránit vytečení baterií:

- Nepoužívejte současně staré a nové baterie ani baterie různých typů: alkalické, standardní (zinko-uhlíkové) nebo dobíjecí.
- Baterie vložte do prostoru pro baterie dle nákresu uvnitř (+/-).
- Pokud výrobek dlouhodobě nepoužíváte, baterie vyjměte. Vybité baterie z výrobku vždy vyjměte. Baterie zlikvidujte ekologicky. Výrobek nevhazujte do ohně. Baterie uvnitř mohou explodovat nebo vytéct.
- Nikdy nezkraťujte kontakty baterie.
- Doporučujeme používat pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu.
- Nenabíjejte nedobíjecí baterie.
- Dobíjecí baterie před dobíjením vyjměte z výrobku.
- Pokud jsou použity vyměnitelné dobíjecí baterie, lze je nabíjet pouze pod dozorem dospělé osoby.

Vo výnimočných prípadoch môžu z batérii unikať tekutiny, ktoré môžu spôsobiť chemické poleptanie alebo zničiť výrobok. Ak chcete zabrániť úniku týchto tekutín z batérii:

- Nepoužívajte súčasne staré a nové batérie ani batérie rôznych typov: alkalické, štandardné (uhlík-zinok) alebo dobíjacie.
- Batérie vkladajte v smere označenom vnútri priestoru na batérie (+/-).
- Batérie vyberte, ak sa výrobok dlhší čas nebude používať. Vybité batérie z výrobku vždy vyberte. Batérie bezpečne zlikvidujte. Výrobok nehádzte do ohňa. Batérie v ňom môžu explodovať alebo vytečť.
- Neskratujte póly batérie.
- Používajte výlučne batérie odporúčaného alebo ekvivalentného typu.
- Nesnažte sa nabíjať batérie, ktoré nie sú označené ako nabíjateľné.
- Nabíjateľné batérie pred nabíjaním vyberte z výrobku.
- Ak používate nabíjateľné batérie, treba ich nabíjať zásadne pod dohľadom dospeléj osoby.

Az elemekből bizonyos körülmények között folyadék szivároghat, amely égési sérülést okozhat, illetve tönkretetheti a terméket.

Az elemszivárgás megelőzése érdekében:

- Ne tegyen be egyszerre régi és új, illetve különböző típusú – alkáli, hagyományos (szén-cink) vagy újratölthető – elemeket.
- Az elemeket az elemtartó rekesz belső részén feltüntetett polaritásnak (+/-) megfelelően helyezze be.
- Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem tervezi használni a játékot. Mindig vegye ki a termékből a lemerült elemeket. A lemerült elemeket a vonatkozó szabályozás szerint selejtezze le. Ne dobja tűzbe a terméket. A benne található elemek fellobbanhatnak vagy szivárogni kezhetnek.
- Ne zárja rövidre az elemek pólusait.
- Kizárólag az útmutatóban javasolt típusú vagy azokkal egyenértékű elemeket használjon.
- Ne töltsé újra a nem újratölthető elemeket.
- Töltsé előtt vegye ki a játékból az újratölthető elemeket.
- Az újratölthető elemek csak felnőtt felügyelete mellett tölthetők.



- Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Protégez l'environnement. Ne jetez pas ce produit ou tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Consultez les services municipaux pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de la région.
- Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt und/oder die dazugehörigen Batterien nicht in den Hausmüll geben. Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden hinsichtlich der Entsorgung und Informationen zu öffentlichen Rücknahmestellen.
- Proteggi l'ambiente: non gettare questo prodotto con i rifiuti domestici. Questo simbolo indica che il prodotto non rientra nella categoria dei rifiuti domestici. Rivolgersi alle autorità locali competenti per i consigli sul riciclaggio e sulle relative strutture di smaltimento.
- Denk aan het milieu en zet dit product of batterijen niet bij het huishoudafval. Dit symbool geeft aan dat het product niet bij het huishoudafval mag worden gezet. Win advies in bij uw gemeente en informeer naar faciliteiten voor recycling.
- Ayúdenos a proteger el medio ambiente y no tire este producto ni las pilas a la basura doméstica. Este símbolo indica que el producto no debe ser tratado como basura doméstica. Para más información sobre la eliminación correcta de residuos, póngase en contacto con la junta de residuos o el ayuntamiento de su localidad.
- Proteja o ambiente – não coloque este produto nem nenhuma bateria no lixo doméstico. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Para mais informações sobre conselhos de reciclagem e locais de recolha de lixo, consulte os organismos locais responsáveis.
- Skydda miljön och släng inte den här produkten eller några batterier med hushållsavfallet. Den här symbolen indikerar att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. Kontakta din lokala myndighet för information om återvinning.

• Suojele ympäristöä: älä hävitä tuotetta tai paristoja talousjätteen mukana. Tämä symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Kierrätystä ja kierrätyspalveluja koskevia ohjeita saa paikallisviranomaisilta.

- Beskyt miljøet ved ikke at smide dette produkt ud sammen med husholdningsaffald. Symbolet angiver, at dette produkt ikke skal behandles som husholdningsaffald. Kontakt de lokale myndigheder for oplysninger om genbrugsordninger.
- Ta vare på miljøet ved ikke å kaste dette produktet eller batterier som vanlig avfall. Dette symbolet viser at produktet ikke skal behandles som vanlig restavfall. Kontakt de lokale myndigheter for å få tips om resirkulering.
- Chroń środowisko! Nie wyrzucaj tego produktu ani jakichkolwiek baterii razem z odpadami gospodarstwa domowego. Ten symbol oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jak odpad z gospodarstwa domowego. Dowiedz się od lokalnych władz, jakie są możliwości recyklingu w Twojej okolicy.
- Προστατέψτε το περιβάλλον. Μην εναποθέτετε το προϊόν ή τις μπαταρίες με απόβλητα οικιακής προέλευσης. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να μεταχειρίζεστε το προϊόν ως απόβλητο οικιακής προέλευσης. Συμβουλευτείτε την κατά τόπο αρμόδια αρχή για περισσότερες οδηγίες και πληροφορίες για την ανακύκλωση.
- Chraňte životní prostředí a nevyhazujte tento výrobek ani baterie do domovního odpadu. Tento symbol znamená, že s tímto výrobkem nemá být zacházeno jako s domácím odpadem. Informace o recyklování a sběrnách vám poskytnou příslušné správní úřady.
- Chráňte životné prostredie a nelikvidujte tento výrobok ani batérie spolu s komunálnym odpadom. Tento symbol znamená, že s týmto výrobkom sa nemá zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Odporúčania týkajúce sa recyklácie a informácie o zariadeniach na recykláciu vám poskytnú miestny úrad.
- Azzal is óvja a környezetet, ha a terméket és az elemeket a háztartási hulladéktól elkülönítve selejtezi. A szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Forduljon a helyi hatóságokhoz, ahol hulladék-újrahasznosítási tanácsokat kaphat, és tájékozódhat az újrahasznosítható hulladékot gyűjtő helyekről.

**Care Entretien Pflege Cura del prodotto
Onderhoud Mantenimiento Manutenção Skötsel
Hoito Vedligeholdelse Vedlikehold Czystczenie
Φροντίδα Údržba Údržba Tisztítás**

- If the remote control or vehicle are accidentally dropped in the water, remove the batteries and allow them to air dry. Replace with fresh batteries before operation.
- Wipe toy with a clean, damp cloth. Do not immerse. This toy has no consumer serviceable parts. Do not take apart.

- Si la télécommande ou le véhicule tombe accidentellement dans l'eau, retirez les piles et laissez sécher la télécommande ou le véhicule à l'air libre. Utilisez des piles neuves avant de faire fonctionner de nouveau le véhicule.
- Nettoyez le jouet avec un chiffon propre et humide. Ne l'immergez pas. Il n'existe pas de pièces de rechange pour ce jouet. Ne le démontez pas.

- Fallen die Fernsteuerung oder das Fahrzeug versehentlich in Wasser, die Batterien herausnehmen und die Fernsteuerung oder das Fahrzeug vollständig an der Luft trocknen lassen. Vor erneutem Spielbetrieb neue Batterien einlegen.

- Das Spielzeug mit einem sauberen, angefeuchteten Tuch abwischen. Das Produkt nicht in Wasser tauchen. Für dieses Spielzeug gibt es keine Ersatzteile. Das Spielzeug nicht auseinandernehmen.

- Se il radiocomando o il veicolo dovessero cadere accidentalmente in acqua, estrarre le pile e lasciarli asciugare all'aria. Sostituire le pile con pile nuove prima di riattivare.
- Pulire il giocattolo con un panno umido e pulito. Non immergere in acqua. Questo prodotto non è dotato di parti di ricambio. Non smontarlo.

- Als je de afstandsbediening of het voertuig per ongeluk in het water laat vallen, moet je de batterijen eruit halen en alles goed laten drogen. Nieuwe batterijen plaatsen voordat je weer gaat spelen.

- Dit speelgoed kan worden schoongeveegd met een schone, vochtige doek. Niet in water onderdompelen. Dit speelgoed heeft geen onderdelen die onderhoud vergen. Niet uit elkaar halen.

- Si el mando a distancia o el coche caen en agua por accidente, será necesario quitarles las pilas y dejar que se sequen por completo. Antes de volver a jugar, introducir pilas nuevas.

- Limpiar el juguete con un paño húmedo limpio. No sumergirlo. Este juguete no posee piezas recambiables. No debe desmontarse bajo ningún concepto.

- Se o comando ou o veículo caírem à água acidentalmente, remover as pilhas e deixá-las secar ao ar. Substituir as pilhas por pilhas novas antes de voltar a colocar o veículo em funcionamento.

- Limpar com um pano limpo e húmido. Não submergir. Este brinquedo não tem peças de substituição. Não desmontar.

Om du råkar tappa fjärrkontrollen eller fordonet i vatten, ta då ur batterierna och låt delarna lufttorka. Byt mot nya batterier före drift.

- Torka av leksaken med en ren, fuktig trasa. Sänk inte ned produkten i vatten. Konsumenten kan inte reparera några delar av leksaken. Ta inte isär produkten.

- Jos kauko-ohjain tai ajoneuvo putoaa veteen, poista paristot ja anna ilman kuivattaa laite. Vaihda uudet paristot ennen kuin otat laitteen taas käyttöön.

- Pyyhi puhtaalla, kostealla liinalla. Älä upota veteen. Lelussa ei ole itse kunnostettavia osia. Älä pura sitä osiin.

- Hvis fjernbetjeningen eller bilen ved et uheld havner i vand: Tag batterierne ud og lad dem lufttørre. Sæt nye batterier i, inden fjernbetjeningen eller bilen benyttes igen.

- Legetøjet rengøres med en ren, fugtig klud. Må ikke nedsænkes i vand. Legetøjet har ingen udskiftelige dele. Undlad at skille legetøjet ad.

- Hvis du mister fjernkontrollen eller bilen i vann, må du ta ut batteriene og lufttørke dem. Sett i nye batterier før bruk.

- Tørk av leken med en ren og fuktig klut. Må ikke dyppes i vann. Denne leken har ingen deler som forbrukeren kan reparere selv. Produktet må ikke demonteres.



- Jeśli pilot lub pojazd przypadkowo wpadnie do wody, wyjmij baterie i wysusz wszystkie elementy na powietrzu. Przed ponownym użyciem włoż nowe baterie.
- Przecieraj zabawkę czystą, wilgotną ściereczką. Nie zanurzaj w wodzie. Zabawka nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Nie rozbieraj na części.
- Εάν το όχημα ή το τηλεχειριστήριο πέσουν σε νερό, αφαιρέστε τις μπαταρίες και αφήστε τα να στεγνώσουν. Αντικαταστήστε με καινούριες μπαταρίες.
- Καθαρίστε το παιχνίδι με ένα καθαρό και βρεγμένο πανί. Μην το βυθίζετε στο νερό. Αυτό το παιχνίδι δεν έχει ανταλλακτικά. Μην το αποσυναρμολογείτε.
- Pokud dojde k náhodnému pádu dálkového ovladače nebo autíčka do vody, vyjměte baterie a nechte je volně uschnout. Před příštím použitím vložte nové baterie.
- Hračku otírejte čistým vlhkým hadříkem. Neponořujte do vody. Tato hračka neobsahuje žádné části, které by mohl uživatel sám opravovat. Nerozebírejte.
- Ak sa stane, že diaľkový ovládač alebo autíčko náhodou spadnú do vody, vyberte batérie a nechajte ich voľne vyschnúť. Pred ďalším použitím vymeňte batérie za nové.
- Hračku utierajte čistou navlhčenou handričkou. Neponárajte do vody. Táto hračka neobsahuje žiadne časti, ktoré by spotrebiteľ mohol sám opravovať. Nerozoberajte ju.
- Ha a távirányító vagy a jármű véletlenül vízbe esik, vegye ki az elemeket, és várja meg, amíg teljesen megszáradnak. Használat előtt új elemeket kell behelyezni.
- A játék tiszta, megnedvesített törülköhával tisztítható. Ne merítse vízbe. A játék nem tartalmaz a felhasználó által javítható részeket. Ne szedje szét.



EU DECLARATION OF CONFORMITY

- 1. Radio equipment: **GVY94 (My Easy RC racer)**
- 2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.
- 3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
- 4. Object of the declaration: **Fisher-Price® My Easy RC racer**
- 5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive	Description
2014/53/EU	Radio Equipment Directive (RED)
2011/65/EU	Directive on the Restriction of certain Hazardous Substances (RoHS)
2009/48/EC	Toy Safety Directive (TSD)

6. References to the relevant harmonised standards used, or reference to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Reference	Title
EN 71-1:2014	Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties
EN 71-2:2011+A1:2014	Safety of toys - Part 2: Flammability
EN 71-3:2013+A1:2014	Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements
EN 62115:2005 /A2:2011 /A11:2012 /A12 :2015	Electric toys - Safety
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU
Final draft EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Short Range Devices (SRD) operating in the frequency range 25 MHz to 1 000 MHz; Part 1: Technical characteristics and methods of measurement
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Short Range Devices (SRD) operating in the frequency range 25 MHz to 1 000 MHz; Part 2: Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU for non specific radio equipment
EN 62479:2010	ASSESSMENT OF THE COMPLIANCE OF LOW-POWER ELECTRONIC AND ELECTRICAL EQUIPMENT WITH THE BASIC RESTRICTIONS RELATED TO HUMAN EXPOSURE TO ELECTROMAGNETIC FIELDS (10 MHz to 300 GHz)

- 7. Notified Body and notified body number: Not Applicable
- 8. Description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity: Not Applicable
- 9. Additional information:
Signed for and on behalf of:
Mattel Europa B.V., 11 May, 2017

Daryl Scrivens, Director, Quality and Regulatory Compliance



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AVEC LES RÈGLES DE L'UE

- 1. Équipement radio : **GVY94 (Mon Premier Bolide Télécommandé)**
- 2. Nom et adresse du fabricant ou du représentant autorisé : Mattel Europa, B. V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.
- 3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
- 4. Objet de la déclaration : **Fisher-Price® Mon Premier Bolide Télécommandé**
- 5. L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation pertinente de l'Union européenne en matière d'harmonisation :

Directive	Description
2014/53/UE	Directive sur les équipements radioélectriques
2011/65/UE	Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
2009/48/CE	Directive relative à la sécurité des jouets

- 6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

Référence	Titre
EN 71-1:2014	Sécurité des Jouets – Partie 1 : Propriétés mécaniques et physiques
EN 71-2:2011+A1:2014	Sécurité des Jouets – Partie 2 : Inflammabilité
EN 71-3:2013+A1:2014	Sécurité des jouets – Partie 3 : Migration de certains éléments
EN 62115:2005 /A2:2011 /A11:2012 /A12 :2015	Jouets électriques – Sécurité
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Norme de compatibilité électromagnétique pour les équipements et services radio ; Partie 1 : Exigences techniques communes ; Norme harmonisée couvrant les exigences essentielles de l'article 3.1 (b) de la Directive 2014/53 / UE et les exigences essentielles de l'article 6 de la Directive 2014/30 / UE
Projet final EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Norme de compatibilité électromagnétique pour les équipements et services radio ; Partie 3 : Conditions spécifiques pour les périphériques à courte portée (SRD) fonctionnant sur des fréquences comprises entre 9 kHz et 246 Ghz ; Norme harmonisée couvrant les exigences essentielles de l'article 3.1 (b) de la Directive 2014/53/UE
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Dispositifs à courte portée fonctionnant dans la gamme de fréquence de 25 MHz à 1 000 MHz ; Partie 1 : Caractéristiques techniques et méthodes de mesure
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Dispositifs à courte portée fonctionnant dans la gamme de fréquence de 25 MHz à 1 000 MHz ; Partie 2 : Norme harmonisée couvrant les exigences essentielles de l'article 3.2 de la directive 2014/53/UE pour les équipements radio non spécifiques
EN 62479:2010	ÉVALUATION DU RESPECT DE L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE ET ÉLECTRIQUE À FAIBLE PUISSANCE AVEC LES RESTRICTIONS DE BASE RELATIVES À L'EXPOSITION HUMAINE À DES CHAMPS ÉLECTROMAGNÉTIQUES (10 MHz à 300 GHz)

- 7. Organisme notifié et numéro de l'organisme notifié : non applicable
- 8. Description des accessoires et des composants, y compris les logiciels, qui permettent au matériel radio de fonctionner comme prévu et couvert par la déclaration de conformité UE : Non applicable
- 9. Informations complémentaires :
Signé pour et au nom de :
Mattel Europa B.V., 11 mai 2017

Daryl Scrivens, Director, Quality and Regulatory Compliance



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

- 1. Funkanlage: **GVY94 (Fisher-Price-Fernlenkflitzer)**
- 2. Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.
- 3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
- 4. Gegenstand der Erklärung: **Fisher-Price® Fernlenkflitzer**
- 5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Richtlinie	Beschreibung
2014/53/EU	RED-Richtlinie
2011/65/EU	Richtlinie über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS)
2009/48/EG	Richtlinie über die Sicherheit von Spielzeug (TSD)

6. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird:

Referenz	Titel
EN 71-1:2014	Sicherheit von Spielzeug – Teil 1: Mechanische und physikalische Eigenschaften
EN 71-2:2011+A1:2014	Sicherheit von Spielzeug – Teil 2: Entflammbarkeit
EN 71-3:2013+A1:2014	Sicherheit von Spielzeug – Teil 3: Migration bestimmter Elemente
EN 62115:2005 /A2:2011 /A11:2012 /A12:2015	Elektrische Spielzeuge – Sicherheit
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	ELV-Norm (elektromagnetische Verträglichkeit) für Funkanlagen und -dienstleistungen, Teil 1: Allgemeine technische Voraussetzungen, harmonisierte Norm, die grundlegende Voraussetzungen von Artikel 3.1(b) der Richtlinie 2014/53/EU und grundlegende Voraussetzungen von Artikel 6 der Richtlinie 2014/30/EU abdeckt.
Schlussentwurf EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	ELV-Norm (elektromagnetische Verträglichkeit) für Funkanlagen und -dienstleistungen, Teil 3: Konkrete Bedingungen für Funkgeräte mit geringer Reichweite (Short-Range Devices, SRD), die auf Frequenzen zwischen 9 kHz und 246 GHz betrieben werden; harmonisierte Norm, die grundlegende Voraussetzungen von Artikel 3.1(b) der Richtlinie 2014/53/EU abdeckt
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Funkgeräte mit geringer Reichweite (Short-Range Devices, SRD), die auf Frequenzen zwischen 25 MHz und 1000 MHz betrieben werden, Teil 1: Technische Kennzahlen und Messmethoden
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Funkgeräte mit geringer Reichweite (Short-Range Devices, SRD), die auf Frequenzen zwischen 25 MHz und 1000 MHz betrieben werden, Teil 2: Harmonisierte Norm, die grundlegende Voraussetzungen von Artikel 3.2 der Richtlinie 2014/53/EU für nicht spezifische Funkanlagen abdeckt
EN 62479:2010	BEWERTUNG DER KONFORMITÄT ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER ANLAGEN MIT GERINGEM STROMVERBRAUCH MIT DEN GRUNDLEGENDEN EINSCHRÄNKUNGEN BEZÜGLICH DER EXPOSITION VON MENSCHEN GEGENÜBER ELEKTROMAGNETISCHEN FELDERN (10 MHz bis 300 GHz)

- 7. Notifizierte Stelle und Identifikationsnummer: Nicht anwendbar
- 8. Eine Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlage ermöglichen und von der EU-Konformitätserklärung erfasst werden: Nicht anwendbar
- 9. Zusatzinformation:
Unterzeichnet für und im Namen von:
Mattel Europa B.V., 111. Mai 2017

Daryl Scrivens, Director, Quality and Regulatory Compliance



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

- 1. Attrezzatura radio: **GVY94 (Il Mio Primo Radiocomando)**
- 2. Nome e indirizzo della casa produttrice o rappresentante autorizzato: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Olanda.
- 3. La presente dichiarazione di conformità è stata emessa sotto responsabilità esclusiva da parte dell'azienda produttrice.
- 4. Oggetto della dichiarazione: **Il Mio Primo Radiocomando Fisher-Price®**
- 5. L'oggetto della summenzionata dichiarazione è conforme alle leggi corrispondenti in materia di armonizzazione comunitaria:

Direttiva	Descrizione
2014/53/UE	Direttiva per apparecchiature radio (RED, Radio Equipment Directive)
2011/65/UE	Direttiva in materia di restrizione di sostanze pericolose specifiche (RoHS, Restriction of Hazardous Substances)
2009/48/CE	Direttiva in materia di sicurezza dei giocattoli (TSD, Toy Safety Directive)

6. Riferimenti agli standard armonizzati relativi o riferimento ad altre specifiche tecniche secondo cui viene dichiarata la conformità:

Riferimento	Titolo
EN 71-1:2014	Sicurezza dei giocattoli - Parte 1: Proprietà meccaniche e fisiche
EN 71-2:2011+A1:2014	Sicurezza dei giocattoli - Parte 2: Infiammabilità
EN 71-3:2013+A1:2014	Sicurezza dei giocattoli - Parte 3: Migrazione di alcuni elementi
EN 62115:2005 /A2:2011 /A11:2012 /A12 :2015	Giocattoli elettronici - Sicurezza
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Standard per la compatibilità elettromagnetica (EMC, ElectroMagnetic Compatibility) per apparecchiature e servizi radio; Parte 1: Requisiti tecnici comuni; standard armonizzati in materia di requisiti essenziali dell'articolo 3.1 b) della Direttiva 2014/53/UE e requisiti essenziali dell'articolo 6 della Direttiva 2014/30/UE
Bozza finale EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Standard per la compatibilità elettromagnetica (EMC, ElectroMagnetic Compatibility) per apparecchiature e servizi radio; Parte 3: Condizioni specifiche per dispositivi a corto raggio (SRD) con frequenze comprese tra 9 kHz e 246 GHz; standard armonizzati in materia di requisiti essenziali dell'articolo 3.1 b) della Direttiva 2014/53/UE
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Dispositivi a corto raggio (SRD) che operano nell'intervallo di frequenza da 25 MHz a 1.000 MHz; Parte 1: Caratteristiche tecniche e metodi di misurazione
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Dispositivi a corto raggio (SRD) che operano nell'intervallo di frequenza da 25 MHz a 1.000 MHz; Parte 2: Standard armonizzati in materia di requisiti essenziali dell'articolo 3.2 della Direttiva 2014/53/UE per equipaggiamenti radio non specifici
EN 62479:2010	VALUTAZIONE DI CONFORMITÀ DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE A BASSO CONSUMO CON LE RESTRIZIONI BASE RELATIVE ALL'ESPOSIZIONE UMANA AI CAMPI ELETTRICI ELETTRONICI (da 10 MHz a 300 GHz)

- 7. Ente notificato e numero ente notificato: Non applicabile
- 8. Descrizione degli accessori e componenti, inclusi software, che consentono di azionare l'apparecchiatura radio come inteso e coperti da dichiarazione di conformità CE: Non applicabile
- 9. Ulteriori informazioni:
Sottoscritto da e per conto di:
Mattel Europa B.V., 11 maggio 2017

Daryl Scrivens, Direttore, Conformità della qualità e legislativa



EU VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

- 1. Radio-apparaatuur: **GVY94 (Mijn Handige Afstandsbediening)**
- 2. Naam en adres van de fabrikant of diens gemachtigde vertegenwoordiger: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.
- 3. Deze verklaring van overeenstemming wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
- 4. Product waarop verklaring betrekking heeft: **Fisher-Price® Mijn Handige Afstandsbediening**
- 5. Het product waarop de bovenstaande verklaring van toepassing is voldoet aan de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

Richtlijn	Beschrijving
2014/53/EU	Richtlijn radio-apparaatuur (RED)
2011/65/EU	Richtlijn betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen (RoHS)
2009/48/EG	Speelgoedrichtlijn (TSD)

6. Verwijzing naar de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of naar de technische specificaties waarop de verklaring van overeenstemming betrekking heeft:

Verwijzing	Naam
EN 71-1:2014	Veiligheid van speelgoed - Deel 1: Mechanische en fysische eigenschappen
EN 71-2:2011+A1:2014	Veiligheid van speelgoed - Deel 2: Brandbaarheid
EN 71-3:2013+A1:2014	Veiligheid van speelgoed - Deel 3: migratie van bepaalde elementen
EN 62115:2005 /A2:2011 /A11:2012 /A12 :2015	Elektrisch speelgoed - Veiligheid
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Elektromagnetische compatibiliteitsnorm (EMC) voor radioapparatuur en -diensten; Deel 1: Gemeenschappelijke technische voorschriften; geharmoniseerde norm voldoet aan de eisen conform artikel 3.1.(b) van richtlijn 2014/53/EC en de eisen conform artikel 6 van richtlijn 2014/30/EC
Definitieve versie EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Elektromagnetische compatibiliteitsnorm (EMC) voor radioapparatuur en -diensten; Deel 3: Specifieke voorwaarden voor apparatuur voor communicatie over korte afstand (SRD) werkend op frequenties tussen 9 kHz en 25 GHz ; Geharmoniseerde normen voldoen aan de eisen conform artikel 3.1.(b) van Richtlijn 2014/53/EC
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Apparaatuur voor communicatie over korte afstand (SRD) werkend op frequenties tussen 25 en 1.000 MHz; Deel 1: Technische kenmerken en meetmethoden
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Apparaatuur voor communicatie over korte afstand (SRD) werkend op frequenties tussen 25 en 1.000 MHz; Deel 2: Geharmoniseerde normen voldoen aan de eisen conform artikel 3.2 van Richtlijn 2014/53/EU voor niet-specifieke radio-apparaatuur
EN 62479-2010:2010	BEOORDELING VAN DE BESTENDIGHEID VAN LAAG VERMOGEN ELEKTRONISCHE EN ELEKTRISCHE APPARATUUR MET DE STANDAARD BEPERKINGEN IN VERBAND MET BLOOTSTELLING VAN HET MENSELIJK LICHAAM AAN ELEKTROMAGNETISCHE VELDEN (10 MHz TOT 300 GHz)

- 7. Aangemelde instantie en nummer van de aangemelde instantie: Niet van toepassing
- 8. Beschrijving van de accessoires en onderdelen, inclusief software, waarmee radioapparatuur overeenkomstig de bestemming en de EU verklaring van overeenstemming kan functioneren. Niet van toepassing
- 9. Aanvullende informatie:
Ondertekend voor en namens:
Mattel Europa B.V., 11 mei 2017

Daryl Scrivens, Director, Quality and Regulatory Compliance



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

- 1. Equipo radioeléctrico: **GVY94 (Mi primer coche teledirigido)**
- 2. Nombre y dirección del fabricante o su representante autorizado: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.
- 3. La presente declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.
- 4. Objeto de la declaración: **Mi primer coche teledirigido de Fisher-Price®**
- 5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización pertinente de la Unión:

Directiva	Descripción
2014/53/UE	Directiva de equipos radioeléctricos (RED)
2011/65/UE	Directiva sobre restricciones de determinadas sustancias peligrosas (RoHS)
2009/48/CE	Directiva sobre la seguridad de los juguetes (TSD)

6. Referencias a las normas armonizadas relevantes usadas o referencia a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referencia	Título
EN 71-1:2014	Seguridad de los juguetes. Parte 1: Propiedades mecánicas y físicas
EN 71-2:2011+A1:2014	Seguridad de los juguetes. Parte 2: Inflamabilidad
EN 71-3:2013+A1:2014	Seguridad de los juguetes. Parte 3: Migración de determinados elementos
EN 62115:2005 /A2:2011 /A11:2012 /A12 :2015	Juguetes eléctricos. Seguridad
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Norma de compatibilidad electromagnética (EMC) para servicios y equipos radioeléctricos. Parte 1: Requisitos técnicos comunes; Norma armonizada que cubra los requisitos esenciales del artículo 3.1 (b) de la Directiva 2014/53/UE y los requisitos esenciales del artículo 6 de la Directiva 2014/30/UE
Borrador final EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Norma de compatibilidad electromagnética (EMC) para servicios y equipos radioeléctricos. Parte 3: Condiciones específicas para dispositivos de corto alcance (SRD) que funcionan en frecuencias entre 9 kHz y 246 GHz; Norma armonizada que cubra los requisitos esenciales del artículo 3.1. (b) de la Directiva 2014/53/UE
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Dispositivos de corto alcance (SRD) que funcionan en la gama de frecuencias de 25 MHz a 1000 MHz; Parte 1: Características técnicas y métodos de medición
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Dispositivos de corto alcance (SRD) que funcionan en la gama de frecuencias de 25 MHz a 1000 MHz; Parte 2: Norma armonizada que cubra los requisitos esenciales del artículo 3.2. de la Directiva 2014/53/UE para equipos de radio no específicos
EN 62479:2010	EVALUACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DEL EQUIPO ELECTRÓNICO Y ELÉCTRICO DE BAJA POTENCIA CON LAS RESTRICCIONES BÁSICAS RELACIONADAS CON LA EXPOSICIÓN HUMANA A LOS CAMPOS ELECTROMAGNÉTICOS (10 MHz a 300 GHz)

- 7. Organismo notificado y número de organismo notificado: no procede
- 8. Descripción de accesorios y componentes, incluido software, que permiten al equipo radioeléctrico funcionar según lo previsto y estar amparado por la declaración UE de conformidad: no procede
- 9. Información adicional:
Firmado por y en nombre de:
Mattel Europa B.V., 11 de mayo de 2017

Daryl Scrivens, Director, Calidad y Cumplimiento normativo



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

- 1. Equipamento de rádio: **GVY94 (O Meu Primeiro Carro RC)**
 - 2. Nome e morada do fabricante ou do seu representante autorizado: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.
 - 3. Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.
 - 4. Objeto da declaração: **O Meu Primeiro Carro RC da Fisher-Price®**
 - 5. O objeto da declaração acima descrita está em conformidade com a legislação de padronização relevante da União Europeia:
- | Diretiva | Descrição |
|------------|---|
| 2014/53/UE | Diretiva de Equipamentos de Rádio (RED) |
| 2011/65/UE | Diretiva Relativa à Restrição do Uso de Determinadas Substâncias Perigosas (RoHS) |
| 2009/48/CE | Diretiva de Segurança nos Brinquedos (TSD) |
6. Referências às normas de padronização relevantes utilizadas ou referência às restantes especificações técnicas em relação às quais é declarada conformidade:

Referência	Título
EN 71-1:2014	Segurança de brinquedos – Parte 1: Propriedades mecânicas e físicas
EN 71-2:2011+A1:2014	Segurança de brinquedos – Parte 2: Inflamabilidade
EN 71-3:2013+A1:2014	Segurança de brinquedos – Parte 3: Migração de determinados elementos
EN 62115:2005/A2:2011 /A11:2012/A12:2015	Brinquedos elétricos – Segurança
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para serviços e equipamentos de rádio; Parte 1: Requisitos técnicos comuns; Norma Padronizada que cobre os requisitos essenciais do artigo 3.1(b) da Diretiva 2014/53/UE e os requisitos essenciais do artigo 6 da Diretiva 2014/30/UE
Redação final EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para serviços e equipamentos de rádio; Parte 3: Condições específicas para dispositivos de curto alcance (SRD) que operem em frequências entre 9 kHz e 246 GHz; Norma Padronizada que cobre os requisitos essenciais do artigo 3.1(b) da Diretiva 2014/53/UE
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Dispositivos de curto alcance (SRD) que operem no intervalo de frequências de 25 MHz a 1000 MHz; Parte 1: Características técnicas e métodos de medição
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Dispositivos de curto alcance (SRD) que operem no intervalo de frequências de 25 MHz a 1000 MHz; Parte 2: Norma Padronizada que cobre os requisitos essenciais do artigo 3.2 da Diretiva 2014/53/UE para equipamentos de rádio não específicos
EN 62479:2010	AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE DE EQUIPAMENTO ELÉTRICO E ELETRÓNICO DE BAIXA POTÊNCIA COM RESTRIÇÕES BÁSICAS RELACIONADAS COM A EXPOSIÇÃO HUMANA A CAMPOS ELETROMAGNÉTICOS (10 MHz a 300 GHz)

- 7. Entidade notificada e número da entidade: não aplicável
- 8. Descrição dos acessórios e componentes, incluindo software, que permitem que o equipamento de rádio funcione conforme pretendido e de acordo com a declaração de conformidade da UE: não aplicável
- 9. Informação adicional:
Assinado em nome de:
Mattel Europa B.V., 11 de maio de 2017

Daryl Scrivens, Director, Quality and Regulatory Compliance



EU-KONFORMITETSFÖRKLARING

- 1. Radioutrustning: **GVY94 (My Easy RC racer)**
- 2. Namn och adress till tillverkare eller tillverkarens auktoriserade representant: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederländerna.
- 3. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar.
- 4. Föremålet för försäkran: **Fisher-Price® My Easy RC racer**
- 5. Föremålet för den ovan beskrivna försäkran överensstämmer med relevant harmoniseringslagstiftning i EU:

Direktiv	Beskrivning
2014/53/EU	Radioutrustningsdirektivet (RED)
2011/65/EU	RoHS-direktivet (Begränsning av särskilda riskfyllda ämnen)
2009/48/EG	Säkerhetsdirektiv för leksaker (TSD)

6. Referenser till relevanta harmoniserade standarder, eller referenser till andra tekniska specifikationer i relation till vilken konformitet som är förklarad:

Referens	Titel
EN 71-1:2014	Säkerhet för leksaker - Del 1: Mekaniska och fysikaliska egenskaper
EN 71-2:2011+A1:2014	Säkerhet för leksaker - Del 2: Brännbarhet
EN 71-3:2013+A1:2014	Säkerhet för leksaker - Del 3: Migrering av vissa grundämnen
EN 62115:2005 /A2:2011 /A11:2012 /A12 :2015	Elektriska leksaker - Säkerhet
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Standard för elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) för radioutrustning och tjänster; del 1: Vanliga tekniska krav: Harmoniserade standarder som täcker de väsentliga kraven i artikel 3.1(b) i direktivet 2014/53/EU och de väsentliga kraven i artikel 6 i direktiv 2014/30/EU
Slutligt utkast EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Standard för elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) för radioutrustning och tjänster; del 3: Specifika villkor för kortdistansutrustning (SRD) som arbetar på frekvenser mellan 9 kHz och 246 GHz; Harmoniserade standarder som täcker de väsentliga kraven i artikel 3.1(b) i direktivet 2014/53/EU
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Kortdistansutrustning (SRD) som fungerar på frekvenser mellan 25 MHz och 1000 MHz; del 1: Tekniska egenskaper och mätmetoder
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Kortdistansutrustning (SRD) som fungerar på frekvenser mellan 25 MHz och 1000 MHz; del 1: Harmoniserade standarder som täcker de väsentliga kraven i artikel 3.2 i direktivet 2014/53/EU för icke specifik radioutrustning
EN 62479:2010	BEDÖMNING AV KONTROLL AV LÅGENERGI- OCH ELEKTRISK UTRUSTNING MED GRUNDLÄGGANDE RESTRIKTIONER VID MÄNSKLIG EXPONERING FÖR ELEKTROMAGNETISKA OMRÅDEN (10 MHz till 300 GHz)

- 7. Kontrollorganet och kontrollnummer: Ej tillämplbar
- 8. En beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustning att fungera som avsett och omfattas av EU-överensstämmelseintyget: Ej tillämplbar
- 9. Ytterligare information:
Undertecknad för och av företrädare för:
Mattel Europa B.V., 11 maj 2017

Daryl Scrivens, Director, Quality and Regulatory Compliance



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

- 1. Radiolaite: **GVY94 (My Easy RC racer)**
- 2. Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja osoite: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Alankomaat.
- 3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu yksinomaan valmistajan vastuulla.
- 4. Vakuutuksen päämäärä: **Fisher-Price® My Easy RC racer**
- 5. Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen päämäärä on sopusoinnussa Euroopan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön kanssa:

Direktiivi	Kuvaus
2014/53/EU	Radiolaidedirektiivi (RED)
2011/65/EU	Vaarallisten aineiden käyttöä rajoittava direktiivi (RoHS)
2009/48/EY	Leluturvallisuusedirektiivi (TSD)

6. Viittaukset muihin aiheeseen liittyviin yhdenmukaistettuihin standardeihin tai muihin teknisiin ominaisuuksiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

Viittaus	Otsikko
EN 71-1:2014	Lelujen turvallisuus - kohta 1: mekaaniset ja fyysiset ominaisuudet
EN 71-2:2011+A1:2014	Lelujen turvallisuus - kohta 2: Syttyvyys
EN 71-3:2013+A1:2014	Lelujen turvallisuus - kohta 3: Eräiden alkuaineiden siirtyminen
EN 62115:2005 / A2:2011 / A11:2012 / A12:2015	Sähkölelut – Turvallisuus
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) radiolaitteille ja järjestelmille; kohta 1: Yhteiset tekniset vaatimukset: yhdenmukaistettu standardi, joka kattaa direktiivin 2014/53/EU kohdassa 3.1(b) esitetyt olennaiset vaatimukset ja direktiivin 2014/30/30 kohdassa 6 esitetyt olennaiset vaatimukset.
Viimeinen luonnos EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) radiolaitteille ja järjestelmille; kohta 3: Erityiset edellytykset lyhyen kantaman laitteille (SRD) taajuusalueella 9 kHz - 246 GHz; Yhdenmukaistettu standardi, joka kattaa direktiivin 2014/53/EU kohdassa 3.1(b) esitetyt olennaiset vaatimukset
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Taajuusalueella 25 - 1 000 MHz toimivat lyhyen kantaman laitteet (SRD); Osa 1: Tekniset ominaisuudet ja mittausmenetelmät
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Taajuusalueella 25 - 1 000 MHz toimivat lyhyen kantaman laitteet (SRD); Osa 2: Yhdenmukaistettu standardi, joka kattaa direktiivin 2014/53/EU kohdassa 3.2 esitetyt, ei-spesifisiä radiolaitteita koskevat olennaiset vaatimukset
EN 62479:2010	SÄHKÖMAGNEETTISILLE KENTILLE (10 MHz - 300 GHz) TAPAHTUVAN ALTISTUMISEN PERUSRAJOITUSTEN TOTEUTUMISEN ARVIOINTI PIENTEHOISTEN ELEKTRONIIKKA- JA SÄHKÖLAITTEIDEN TAPAUKSESSA

- 7. Ilmoitettu laitos ja ilmoitetun laitoksen numero: ei sovellettavissa
- 8. Kuvaus tarvikkeista ja komponenteista ohjelmistot mukaan lukien, joiden avulla radiolaitteet voivat toimia tarkoitetulla tavalla ja kuuluvat EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen piiriin: ei sovellettavissa
- 9. Lisätietoja:
Allekirjoittanut:
Mattel Europa B.V., 11.5.2017

Daryl Scrivens, Director, Quality and Regulatory Compliance



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

- 1. Radioudstyr: **GVY94 (My Easy RC-racerbil)**
- 2. Navn og adresse på producent eller etableret repræsentant: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.
- 3. Dette er bevis på, at produktet overholder specifikationerne, og er udstedt under eneansvar af producenten.
- 4. Genstanden på beviset: **Fisher-Price® My Easy RC-racerbil**
- 5. Genstanden på beviset, beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med det relevante lands harmoniseringslovgivning:

Direktiv	Beskrivelse
2014/53/EU	Direktiv for radioudstyr (RED)
2011/65/EU	Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS)
2009/48/EC	Direktiv om sikkerhedskrav til legetøj

- 6. Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder, eller reference til de øvrige tekniske specifikationer i forhold til hvilke overholdelse er tilkendegivet:

Reference	Titel
EN 71-1:2014	Legetøjssikkerhed – Del 1: Mekaniske og fysiske egenskaber
EN 71-2:2011+A1:2014	Legetøjssikkerhed – Del 2: Antændelighed
EN 71-3:2013+A1:2014	Legetøjssikkerhed – Del 3: Migration af særlige stoffer
EN 62115:2005/A2:2011 /A11:2012/A12:2015	Elektrisk legetøj – Sikkerhed
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) standard for radioudstyr og tjenester – Del 1: Fælles tekniske krav: Harmoniserede gældende krav i henhold til artikel 3.1(b) i direktiv 2014/53/EU og gældende krav i henhold til artikel 6 i direktiv 2014/30/EU
Endeligt udkast EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) standard for radioudstyr og tjenester – Del 3: Særlige krav til apparater med kort rækkevidde (SRD), der benytter frekvenser mellem 9 kHz og 246 GHz; harmoniserede gældende krav i henhold til artikel 3.1(b) i direktiv 2014/53/EU
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Apparater med kort rækkevidde (SRD), der benytter frekvenser mellem 25 MHz og 1 000 MHz – Del 1: Tekniske egenskaber og målemetoder
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Apparater med kort rækkevidde (SRD), der benytter frekvenser mellem 25 MHz og 1 000 MHz – Del 2: Harmoniserede gældende krav i henhold til artikel 3.2 i direktiv 2014/53/EU for ikke-specifikt radioudstyr
EN 62479:2010	VURDERING AF SVAGSSTRØMSELEKTRONIK OG ELEKTRONISK UDSTYRS OVERENSSTEMMELSE MED BASALE RESTRIKTIONER I RELATION TIL MENNESKER FOR ELEKTROMAGNETISKE FELTER (10 MHz til 300 GHz)

- 7. Bemyndiget organ og bemyndigede organs identifikationsnummer: Ikke relevant
- 8. Beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som gør, at radioudstyret fungerer efter hensigten og overholder EU's overensstemmelseserklæring: Ikke relevant
- 9. Yderligere oplysninger:
Underskrevet for og på vegne af:
Mattel Europa B.V., 11. maj 2017

Daryl Scrivens, Director, Quality and Regulatory Compliance



EU-SAMSVARSERKLÆRING

- 1. Radioutstyr: **GVY94 (My Easy RC racer)**
- 2. Navn og adresse på produsenten eller autorisert representant: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.
- 3. Denne samsvarserklæringen er utstedt under eneansvar til produsenten.
- 4. Målet med erklæringen: **Fisher-Price® My Easy RC racer**
- 5. Målet med erklæringen beskrevet over er samsvar med relevant harmoniseringslovgivning i EU:

Direktiv	Beskrivelse
2014/53/EU	Radiodirektivet
2011/65/EU	Direktiv om begrensning av visse farlige stoffer (RoHS)
2009/48/EC	Leketøysdirektivet

6. Referanser til relevante harmoniserte standarder som er brukt, eller referanse til de andre tekniske spesifikasjonene det er erklært samsvar for:

Referanse	Tittel
EN 71-1:2014	Sikkerhet for leketøy – del 1: Mekaniske og fysiske egenskaper
EN 71-2:2011+A1:2014	Sikkerhet for leketøy – del 2: Flambarhet
EN 71-3:2013+A1:2014	Sikkerhet for leketøy – del 3: Migrasjon av visse grunnstoffer
EN 62115:2005 /A2:2011 /A11:2012 /A12 :2015	Elektroniske leker – sikkerhet
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)-standard for radioutstyr og tjenester, del 1: Felles tekniske krav: Den harmoniserte standarden dekker de grunnleggende kravene i paragraf 3.1(b) i direktivet 2014/53/EU og de grunnleggende kravene i paragraf 6 i direktivet 2014/30/EU.
Endelig utkast EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)-standard for radioutstyr og tjenester, del 3: spesifikke betingelser for kortdistanseutstyr (SRD) som opererer i frekvensbåndet 9 kHz til 246 GHz. Den harmoniserte standarden dekker de grunnleggende kravene i paragraf 3.1(b) i direktivet 2014/53/EU.
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Kortdistanseutstyr (SRD) som opererer i frekvensbåndet 25 MHz til 1000 MHz, del 1: tekniske karakteristikker og målemetoder
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Kortdistanseutstyr (SRD) som opererer i frekvensbåndet 25 MHz til 1000 MHz, del 2: Den harmoniserte standarden dekker de grunnleggende kravene i paragraf 3.2 i direktivet 2014/53/EU for ikke-spesifikt radioutstyr.
EN 62479:2010	VURDERING AV ELEKTRONISK OG ELEKTRISK LAVEFFEKTUTSTYRS OVERENSSTEMMELSE MED GRUNNLEGGENDE GRENSER FOR MENNESKELIG PÅVIRKNING FRA ELEKTROMAGNETISKE FELT (10 MHZ TIL 300 GHZ)

- 7. Teknisk kontrollorgan og kontrollorgannummer: ikke aktuelt
- 8. En beskrivelse av tilbehør og komponenter, inkludert programvare, som gjør at radioutstyret fungerer som det skal og som er dekket av EUs samsvarserklæring. ikke aktuelt
- 9. Ytterligere informasjon:
Signert for og på vegne av:
Mattel Europa B.V., 11. mai 2017

Daryl Scrivens, Director, Quality and Regulatory Compliance



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- 1. Urządzenie radiowe: **GVY94 (My Easy RC racer)**
- 2. Nazwa i adres producenta lub autoryzowanego przedstawiciela: Mattel Europa B.V. Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Holandia.
- 3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- 4. Przedmiot deklaracji: **Fisher-Price® My Easy RC racer**
- 5. Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z odpowiednim prawodawstwem wspólnotowym:

Dyrektywa	Opis
2014/53/UE	Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED)
2011/65/UE	Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych substancji niebezpiecznych (RoHS)
2009/48/WE	Dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek (TSD)

- 6. Odniesienia do odpowiednich zastosowanych norm zharmonizowanych lub do specyfikacji, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

Odniesienie	Tytuł
EN 71-1:2014	Bezpieczeństwo zabawek – Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne
EN 71-2:2011+A1:2014	Bezpieczeństwo zabawek – Część 2: Palność
EN 71-3:2013+A1:2014	Bezpieczeństwo zabawek – Część 3: Migracja określonych pierwiastków
EN 62115:2005 /A2:2011 /A11:2012 /A12:2015	Zabawki elektryczne – Bezpieczeństwo
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Norma kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dotycząca urządzeń i systemów radiowych; Część 1: Wspólne wymagania techniczne; norma zharmonizowana dotycząca najważniejszych wymogów artykułu 3.1(b) Dyrektywy 2014/53/UE oraz najważniejszych wymogów artykułu 6 Dyrektywy 2014/30/UE
Wersja ostateczna EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Norma kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dotycząca urządzeń i systemów radiowych; Część 3: Wymagania szczegółowe dotyczące urządzeń bliskiego zasięgu (SRD) pracujących na częstotliwościach pomiędzy 9 kHz i 246 GHz; norma zharmonizowana dotycząca najważniejszych wymogów artykułu 3.1(b) Dyrektywy 2014/53/UE
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Urządzenia bliskiego zasięgu (SRD) pracujące w zakresie częstotliwości od 25 MHz do 1000 MHz; Część 1: Właściwości techniczne i metody pomiaru
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Urządzenia bliskiego zasięgu (SRD) pracujące w zakresie częstotliwości od 25 MHz do 1000 MHz; Część 2: Norma zharmonizowana dotycząca najważniejszych wymogów artykułu 3.2 Dyrektywy 2014/53/UE dla szeroko rozumianego sprzętu radiowego
EN 62479:2010	OCENA ZGODNOŚCI URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I ELEKTRYCZNYCH O NISKIEJ MOCY Z PODSTAWOWYMI OGRANICZENIAMI DOTYCZĄCYMI EKSPOZYCJI LUDZI NA POLE ELEKTROMAGNETYCZNE (od 10 MHz do 300 GHz)

- 7. Jednostka notyfikowana i numer jednostki notyfikowanej: Nie dotyczy
- 8. Opis akcesoriów i komponentów, włącznie z oprogramowaniem, umożliwiających działanie urządzenia radiowego zgodnego z jego przeznaczeniem i objętych deklaracją zgodności UE: Nie dotyczy
- 9. Informacje dodatkowe:
Podpisano w imieniu i na rzecz:
Mattel Europa B.V. 11 maja 2017 r.

Daryl Scrivens, Dyrektor ds. jakości i zgodności z regulacjami prawnymi



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Ραδιοεξοπλισμός: **GVY94 (Το Πρώτο μου Τηλεκατευθυνόμενο)**
2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου του αντιπρόσωπου: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
4. Σκοπός της συμμόρφωσης: **Fisher-Price® Το Πρώτο μου Τηλεκατευθυνόμενο**
5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται ανωτέρω συμμορφώνεται με τη σχετική Κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης:

Οδηγία	Περιγραφή
2014/53/ΕΕ	Οδηγία για το Ραδιοεξοπλισμό (RED)
2011/65/ΕΕ	Οδηγία σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων Επικίνδυνων Ουσιών (RoHS)
2009/48/ΕΚ	Οδηγία για την Ασφάλεια των Παιχνιδιών

6. Αναφορές σε σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν, ή αναφορές στους λεπτομερείς όρους σε σχέση με τους οποίους δηλώνεται η συμμόρφωση:

Αναφορά	Τίτλος
EN 71-1:2014	Ασφάλεια των Παιχνιδιών-Μέρος 1: Μηχανικές και φυσικές ιδιότητες
EN 71-2:2011+A1:2014	Ασφάλεια των Παιχνιδιών-Μέρος 2: Ευφλεκτότητα
EN 71-3:2013+A1:2014	Ασφάλεια των Παιχνιδιών - Μέρος 3: Μετανάστευση ορισμένων στοιχείων
EN 62115:2005 /A2:2011 /A11:2012 /A12 :2015	Ηλεκτρικά Παιχνίδια - Ασφάλεια
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα (EMC) για Ραδιοεξοπλισμό και υπηρεσίες- Μέρος 1: υνήθειες τεχνικές προδιαγραφές. Εναρμονισμένο Πρότυπο για την κάλυψη ουσιαστών απαιτήσεων του άρθρου 3.1 (b) της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ και των απαιτήσεων του άρθρου 6 της Οδηγίας 2014/30/ΕΕ
EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Πρότυπο Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας για Ραδιοεξοπλισμό και υπηρεσίες- Μέρος 3: Συγκεκριμένες Συνθήκες για Συσκευές Μικρής Εμβέλειας (SRD) που λειτουργούν σε συχνότητες μεταξύ 9 kHz και 246 GHz. Εναρμονισμένο πρότυπο για την κάλυψη ουσιαστών απαιτήσεων του άρθρου 3.1(β) της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Συσκευές Μικρής Εμβέλειας (SRD) που χρησιμοποιούνται στην περιοχή συχνοτήτων 25 MHz έως 1000 MHz. Μέρος 1: Τεχνικά χαρακτηριστικά και μέθοδοι μετρήσεως
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Συσκευές Μικρής Εμβέλειας (SRD) που χρησιμοποιούνται στην περιοχή συχνοτήτων 25 MHz έως 1000 MHz. Μέρος 2: Εναρμονισμένο Πρότυπο που καλύπτει τις απαιτήσεις του άρθρου 3.2 της οδηγίας 2014/53/ΕΕ για μη συγκεκριμένο ραδιοεξοπλισμό
EN 62479:2010	ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΧΑΜΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΒΑΣΙΚΟΥΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΑ ΠΕΔΙΑ (10 MHz to 300 GHz)

7. Κοινοποιημένος Οργανισμός και αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού: Δεν εφαρμόζεται
8. Περιγραφή αξεσουάρ και εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως ορίζεται και καλύπτεται από την δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ: Δεν εφαρμόζεται
9. Πρόσθετες πληροφορίες:
Υπογεγραμμένο για και για λογαριασμό της:
Mattel Europa B.V., 11 May, 2017

Daryl Scrivens, Διευθυντής Ποιότητας και Συμμόρφωσης



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Rádiové zařízení: **GVY94 (My Easy RC racer)**
2. Jméno a adresa výrobce nebo jeho autorizovaného zástupce: Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nizozemí.
3. Toto prohlášení o shodě se vydává výlučně na odpovědnost výrobce.
4. Předmět prohlášení: **Fisher-Price® My Easy RC racer**
5. Předmět prohlášení popsany výše je ve shodě s příslušnou harmonizační legislativou Evropské unie:

Směrnice	Popis
2014/53/EU	Směrnice o rádiových zařízeních (RED)
2011/65/EU	Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek (RoHS)
2009/48/ES	Směrnice o bezpečnosti hraček (TSD)

6. Použité odkazy na příslušné harmonizační normy nebo odkaz na jiné technické specifikace související s tím, o čem se shoda prohlašuje:

Odkaz	Název
ČSN EN 71-1:2014	Bezpečnost hraček – Část 1: Mechanické a fyzikální vlastnosti
ČSN EN 71-2:2011+A1:2014	Bezpečnost hraček – Část 2: Hořlavost
ČSN EN 71-3:2013+A1:2014	Bezpečnost hraček – Část 3: Migrace určitých prvků
ČSN EN 62115:2005 / A2:2011 / A11:2012 / A12:2015	Elektrické hračky – Bezpečnost
ČSN EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb, část 1: Obecné technické požadavky; Harmonizační norma zabývající se základními požadavky článku 3.1(b) směrnice 2014/53/EU a základními požadavky článku 6 směrnice 2014/30/EU
ČSN EN 301 489-3 V2.1.1 konečný návrh (2017-03)	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb, část 3: Specifické podmínky pro zařízení s krátkým dosahem (SRD) provozované na frekvencích mezi 9 kHz a 246 GHz; Harmonizační norma zabývající se základními požadavky článku 3.1(b) směrnice 2014/53/EU
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Short Range Devices (SRD) operating in the frequency range 25 MHz to 1 000 MHz; Part 1: Technical characteristics and methods of measurement
ČSN EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Zařízení s krátkým dosahem (SRD) provozované na frekvencích 25 MHz až 1 000 MHz, část 2: Harmonizační norma zabývající se základními požadavky článku 3.2 směrnice 2014/53/EU pro nespécifická rádiová zařízení
ČSN EN 62479:2010	POSOUZENÍ SHODY ENERGETICKY NENÁROČNÝCH ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ A ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ SE ZÁKLADNÍMI POŽADAVKY NA VLIV ELEKTROMAGNETICKÉHO POLE (10 MHz až 300 GHz) NA ČLOVĚKA

7. Informovaný orgán a číslo informovaného orgánu: Neuvedeno
8. Popis příslušenství a součástek včetně softwaru, které umožňují, aby rádiové zařízení náležitě fungovalo, a které jsou předmětem prohlášení o shodě s normami EU: Neuvedeno
9. Další informace
Podepsáno jménem společnosti:
Mattel Europa B.V., 11. května 2017

Daryl Scrivens, ředitel, Kvalita a dodržování předpisů



VYHLÁSENIE O ZHODE S NORMAMI EÚ

1. Rádiové zariadenie: **GVY94 (My Easy RC racer)**
2. Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu: Mattel Europa, B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.
3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne na zodpovednosť výrobcu.
4. Predmet vyhlásenia: **Fisher-Price® My Easy RC racer**
5. Predmet vyššie uvedeného vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizovanými právnymi predpismi Únie:

Smernica	Opis
2014/53/EÚ	Smernica o rádiových zariadeniach (RED)
2011/65/EÚ	Smernica o obmedzení niektorých nebezpečných látok (RoHS)
2009/48/ES	Smernica o bezpečnosti hračiek (TSD)

6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkaz na ďalšie technické špecifikácie, u ktorých je deklarovaná zhoda:

Odkaz	Názov
EN 71-1:2014	Bezpečnosť hračiek – 1. časť Mechanické a fyzikálne vlastností
EN 71-2:2011+A1:2014	Bezpečnosť hračiek – 2. časť Horľavosť
EN 71-3:2013+A1:2014	Bezpečnosť hračiek – 3. časť: Migrácia niektorých prvkov
EN 62115:2005/A2:2011 /A11:2012/A12:2015	Elektrické hračky – bezpečnosť
EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Elektromagnetická kompatibilita (EMC), norma na rádiové zariadenia a služby. Časť 1: Všeobecné technické požiadavky; harmonizovaná norma vzťahujúca sa na základné požiadavky podľa článku 3.1(b) Smernice 2014/53/EÚ a základné požiadavky podľa článku 6 Smernice 2014/30/EÚ
Konečný návrh EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Elektromagnetická kompatibilita (EMC), norma na rádiové zariadenia a služby. Časť 3: Osobitné podmienky na zariadenia s krátkym dosahom (SRD) prevádzkované na frekvenciách medzi 9 kHz a 246 Ghz. Harmonizovaná norma vzťahujúca sa na základné požiadavky podľa článku 3.1(b) smernice 2014/53/EÚ
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	Zariadenia s krátkym dosahom (SRD) prevádzkované vo frekvenčnom rozsahu od 25 MHz do 1 000 Mhz. Časť 1: Technické charakteristiky a metódy merania
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	Zariadenia s krátkym dosahom (SRD) prevádzkované vo frekvenčnom rozsahu od 25 MHz do 1 000 Mhz. Časť 2: Harmonizovaná norma vzťahujúca sa na základné požiadavky podľa článku 3.2 smernice 2014/53/EÚ pre nešpecifické rádiové zariadenia
EN 62479:2010	POSÚDENIE ZHODY ENERGETICKY NENÁROČNÝCH ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ A ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ SO ZÁKLADNÝMI POŽIADAVKAMI NA VPLYV ELEKTROMAGNETICKÉHO POĽA (10 MHZ AŽ 300 GHZ) NA ČLOVEKA

7. Notifikovaný orgán a číslo notifikovaného orgánu: Neplatí
8. Opis doplnkov a súčiastok vrátane softvéru, ktoré umožňujú, aby rádiové zariadenie fungovalo tak, ako bolo určené, a ktoré je predmetom vyhlásenia o zhode s normami EÚ: Neplatí
9. Ďalšie informácie:
Podpísané za a v mene:
Mattel Europa B.V., 11. mája 2017

Daryl Scrivens, riaditeľ, kvalita a dodržiavanie nariadení



EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

- 1. Rádióberendezések: **GVY94 (My Easy RC versenyautó)**
- 2. A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe: Mattel Europa B.V. Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Hollandia.
- 3. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.
- 4. A nyilatkozat tárgya: **Fisher-Price® My Easy RC versenyautó**
- 5. A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogi aktusoknak:

Irányelv	Leírás
2014/53/EU	Rádióberendezésekről szóló irányelv (RED)
2011/65/EU	Egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló irányelv (RoHS)
2009/48/EK	A játékok biztonságáról szóló irányelv (TSD)

- 6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:

Hivatkozás	Cím
MSZ EN 71-1:2014	Gyermekjátékszerek biztonsága. 1. rész: Mechanikai és fizikai tulajdonságok
MSZ EN 71-2:2011+A1:2014	Gyermekjátékszerek biztonsága. 2. rész: Gyúlékonyság
MSZ EN 71-3:2013+A1:2014	Gyermekjátékszerek biztonsága. 3. rész: Bizonyos elemek migrálása
MSZ EN 62115:2005 /A2:2011 /A11:2012 /A12 :2015	Elektromos játékok. Biztonság.
MSZ EN 301 489-1 V2.1.1 (2016-11)	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 1. rész: Közös műszaki követelmények; A 2014/53/EU irányelv 3. cikke 1(b) bekezdésének alapvető követelményeit tartalmazó, valamint a 2014/30/EU irányelv 6. cikkének alapvető követelményeit tartalmazó, harmonizált szabvány
Végleges tervezet, MSZ EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 3. rész: A 9 kHz és 246 GHz közötti frekvenciákon működő, rövid hatótávolságú eszközökre (SRD) vonatkozó sajátos feltételek; A 2014/53/EU irányelv 3. cikke 1(b) bekezdésének alapvető követelményeit tartalmazó, harmonizált szabvány
MSZ EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)	A 25 MHz-től 1000 MHz-ig terjedő frekvenciatartományban működő rövid hatótávolságú eszközök (SRD); 1. rész Műszaki jellemzők és mérési módszerek
MSZ EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)	A 25 MHz-től 1000 MHz-ig terjedő frekvenciatartományban működő rövid hatótávolságú eszközök (SRD); 2. rész A 2014/53/EU irányelv 3. cikke 2. bekezdésének alapvető követelményeit tartalmazó, nem specifikus rádióberendezésekre vonatkozó, harmonizált szabvány
MSZ EN 62479:2010	KIS TELJESÍTMÉNYŰ ELEKTRONIKUS ÉS VILLAMOS KÉSZÜLÉKEK MEGFELELŐSÉGÉNEK ÉRTÉKELÉSE ELEKTROMÁGNESES TEREIK EMBERI EXPOZÍCIÓS ALAPKORLÁTJAINAK SZEMPONTJÁBÓL (10 MHz-300 GHZ)

- 7. Bejelentett szervezet és a bejelentett szervezeti egység száma: Nem alkalmazható
- 8. Tartozékok és alkatrészek, többek között azon szoftverek leírása, amelyek a rádióberendezés rendeltetésszerű működését lehetővé teszik, és amelyekre az EU-megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik: Nem alkalmazható
- 9. További információk:
A nyilatkozatot a nevében és megbízásából írták alá:
Mattel Europa B.V., 2017. május 11.

Daryl Scrivens, a Quality and Regulatory Compliance részleg igazgatója





GREAT BRITAIN

Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK.
www.service.mattel.com/uk.

NEDERLAND

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederl and.

FRANCE

Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr.

BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. Gratis nummer België: 0800-16 936; Gratis nummer Luxemburg: 800-22 784; Gratis nummer Nederland: 0800-262 88 35.

DEUTSCHLAND

Mattel GmbH, Solmsstraße 4, D-60486 Frankfurt am Main.

SCHWEIZ

Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3097 Liebefeld.

ÖSTERREICH

Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A- 2345 Brunn/Gebirge.

ITALIA

Mattel Italia Srl, Via Bracco, 6-MAC 6, 20159 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customersrv.italia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11.

ESPAÑA

Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com. Tel: 902203010; <http://www.service.mattel.com/es>.

POLSKA

Dystrybutor: Mattel Poland Sp. z o.o., Warsaw Trade Tower 34 p., ul.Chłódna 51, 00-867 Warszawa, Polska.

ČESKÁ REPUBLIKA

Prosíme, použijte tuto adresu i v budoucnu: / Prosíme, použijte tuto adresu tiež v budúcnu: Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám. 19, 110 00 Praha 1, Česká republika.

ΕΛΛΑΔΑ

Mattel ΑΕΒΕ, Εθνάρχου Μακαρίου 1, Κτήριο Κ-2, ΤΚ 17561, Παλαιό Φάληρο.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 - Oficinas 109 y 111, Vicente López - Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com.

AUSTRALIA

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory Service 1300 135 312.

NEW ZEALAND

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

ASIA

Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500.

MALAYSIA

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinchi, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia.

SOUTH AFRICA

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.

MAGYARORSZÁG

Forg.: Mattel Toys Hungary Kft 1139 Budapest Váci út 91, HU. +36 1 270 0223.

©2020 Mattel.

PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE
GVY94-GM70-1100490872-16M



Remark:

Revision	Date	ID#	Changes
Primary - pr	02/12/2020	GVY94-GM70-1100490872-16M	NA